

NARVI

Narvi NC Electric



NÁVOD K INSTALACI A POUŽITÍ	CS
NÁVOD K INSTALACI A MONTÁŽI	SE
INSTALAČNÍ A NÁVOD K POUŽITÍ	CS
NÁVOD K INSTALACI A OBSLUZE	CS
NÁVOD K INSTALACI A OBSLUZE	RU

CS NÁVOD K INSTALACI A POUŽITÍ

NARVI NC4 ,5 kW

NARVI NC6 kW

NARVI NC9 kW

Před instalací a používáním ohřívače si pečlivě přečtěte tuto příručku a uschovejte ji pro budoucí použití. Výrobek smí být používán pouze jako saunové topidlo a k vytápění sauny.

1. JE SOUČÁSTÍ BALENÍ:

1. Ohřívač s ovládáním
2. Upevňovací desky + upevňovací šrouby
3. Snímač teploty
4. Řídicí jednotka
5. Návod k instalaci a používání kamen

TECHNICKÉ SPECIFIKACE:

- šířka 435 mm
- hloubka 315 mm
(včetně nástěnného držáku)
- výška 520 mm
- hmotnost
15 kg (bez kamenů)

2. PŘED INSTALACÍ:

Zkontrolujte následující údaje:

- ³Topidlo má správnou velikost (kW) pro velikost sauny (m).
- V tabulce 1 jsou uvedeny objemy sauny pro různé typy topidel.
- ³Pokud má sauna neizolované, např. cihlové, kachlové nebo skleněné povrchy, je třeba ke každému metru čtverečnímu takové stěny připočítat 1,5 m objemu sauny, na jehož základě se z tabulky 1 určí potřebný výkon topidla.

Hodnoty objemu sauny uvedené v tabulce 1 nesmí být překročeny nebo podhodnoceny.

Tabulka 1. Údaje o instalaci ohřívače NARVI NC

Model kiosku	Power kW	Krb			Minimální bezpečnostní vzdálenosti ohřivačů					Množství kamenů kg	Připojení*)	
		Svazek		Výška min cm	Na webových stránkách A **) cm	Titulní strana B **) cm	Titulní strana C **) cm	Na střechnu D **) cm	Na podlaze E **) cm		400 V 3N~ mm2	Pojistky A
		min m3	max m3									
NARVI NC	4,5	4	6	190	5	8	2	115	12	25	5x1,5	3x10
NARVI NC	6	6	9	190	5	8	2	115	12	25	5x1,5	3x10
NARVI NC	9	9	15	190	7	10	2	115	12	25	5x2,5	3x16

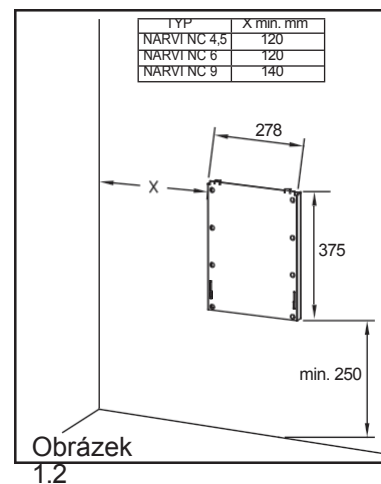
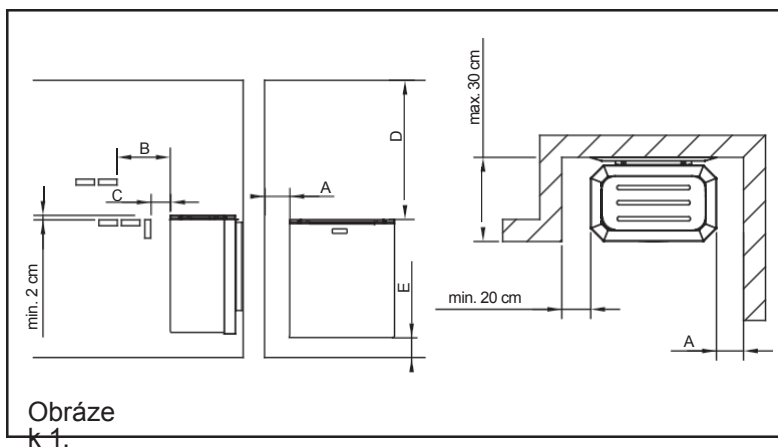
**) Viz obrázek 1

*) Připojovací kabel: gumový kabel H07RN-F nebo ekvivalentní kabel

- Minimální výška sauny je definována v tabulce 1, stejně jako minimální bezpečnostní vzdálenosti.
- Ujistěte se, že je na montážní desce dostatečně pevná montážní základna pro šrouby. Samotný tenký panel nestačí. Výztuž může být dodatečná výztuž za panelem nebo výztužné pruty na horní straně panelu, které jsou připevněny k výztuži stěny.
- Ohřívač NARVI NC 6,0 kw lze instalovat i do výklenku ve zdi, v takovém případě je nutné dodržet bezpečnostní vzdálenosti uvedené na obrázku 1.
- NARVI NC 9,0 kW se nesmí instalovat do výklenku ve zdi.
- Pod kamny musí být tepelně odolná podlahová krytina. Žhavé kamenné třísky

padající z kamen mohou poškodit podlahovou krytinu a způsobit nebezpečí požáru.

V SAUNĚ MOHOU BÝT INSTALOVÁNA POUZE JEDNA ELEKTRICKÁ KAMNA.



3. APLIKACE:

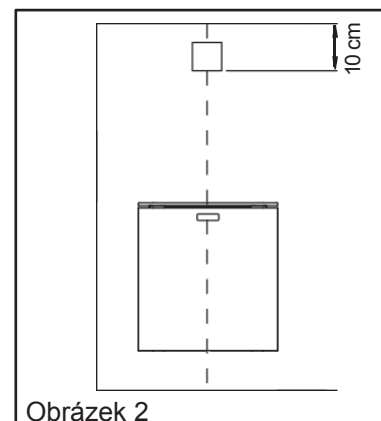
- Připevněte montážní desku ohřívače ke stěně pomocí dodaných šroubů podle obrázku 1.2.

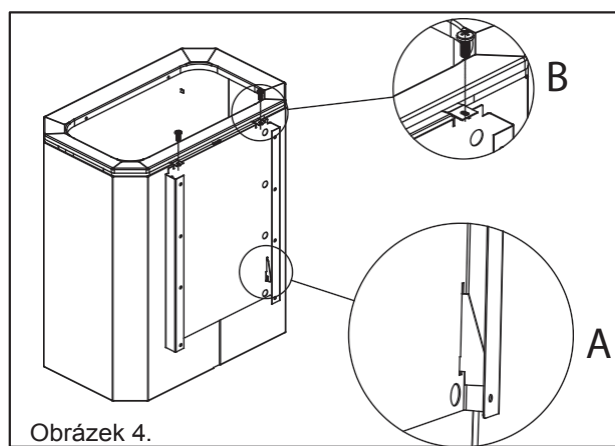
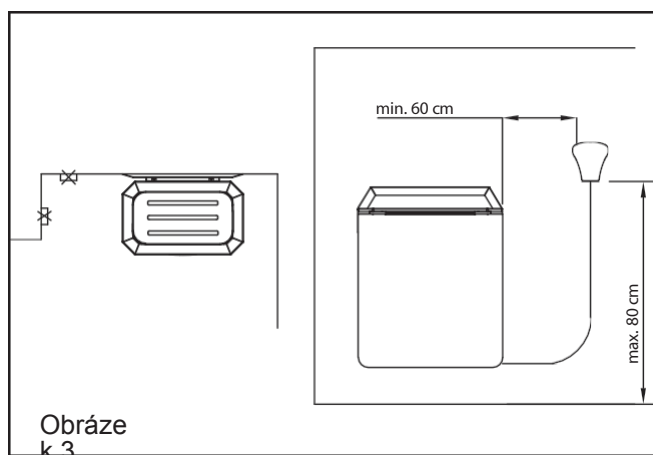
3.1. ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

- **Připojení ohřívače k elektrické síti smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář v souladu s platnými předpisy.**
- Připojovací kabel by měl být gumový kabel typu H07RN-F nebo ekvivalentní. Průřez kabelu a velikost pojistky jsou uvedeny v tabulce 1.
- Vodiče připojené od topného tělesa k ovládání topení a k kontrolce musí mít stejný průřez jako přívodní kabel topného tělesa.
- Otočte kamenný prostor + elektrickou skříň vzhůru nohama.
- Otevřete spodní část elektrické skříňe.
- Připojte připojovací kabel k zásuvce v připojovací skříňce ohřívače.
- Před instalací čidla a regulátoru nepřipojujte k ohřívači elektrické napájení.

3.2 Instalace teplotního čidla

- Namontujte čidlo na stěnu nad elektrické topení, 100 mm od stropu (viz obrázek 2).
- Ventil přívodu vzduchu nesmí být umístěn blíže než 1000 mm od teplotního čidla. Pokud je ventil přívodu vzduchu umístěn ve vzdálenosti 500-1000 mm od čidla, musí být použit směrový ventil přívodu vzduchu, který odkloní proud vzduchu od čidla. Proud vzduchu z ventilu přívodního vzduchu v blízkosti čidla může zkreslit údaje čidla a ohřívač se může přehřát.
- Pokud je ohřívač instalován dále než 200 mm od stěny, musí být čidlo namontováno na stropě 100 mm od vnějšího povrchu ohřívače.
- Připevněte teplotní čidlo na stěnu pomocí dodaných šroubů (2 ks Ø 2,9 x 16).
- Zapojení teplotního čidla může být vestavěné.
- Připojení senzoru k desce plošných spojů
- Připojte konec vodiče bez konektoru k teplotnímu čidlu, vodič lze zkrátit na příslušnou délku.



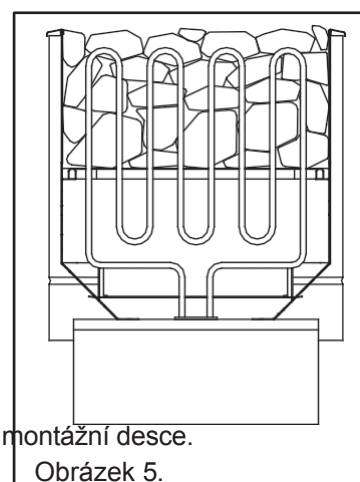


3.3 Instalace řídicí jednotky

- Řídicí jednotku lze instalovat uvnitř nebo vně sauny.
Řídicí jednotka je odolná proti vlhkosti, takže ji lze instalovat také v umývárně. Doporučujeme instalovat regulátor v sauně, aby bylo možné zkontrolovat saunovou místnost před zapnutím topení.
- V sauně je instalační výška řídicí jednotky max. 80 cm a min. 60 cm na straně kamen (viz obrázek 3).
- Připevněte řídicí jednotku ke stěně pomocí šroubů (2 ks 3,5*15).
- Připojte řídicí jednotku k desce plošných spojů.
- Délka kabelu řídicí jednotky 3,0 m. Na vyžádání max. 10 m. Kabel nesmí být zkrácen nebo prodloužen. Nestrkejte přídavný kabel do ovládací skříňky ohřívače. Doporučujeme kabel instalovat jako povrchovou instalaci. Při zapaštění kabelu je nutné použít ochrannou trubku.
- Připevněte dno skříně.
- Otočte kamenný prostor + elektrickou skříň pravou stranou nahoru.

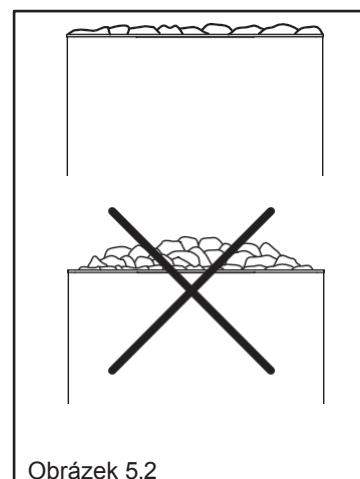
3.4. INSTALACE NA STĚNU

- Zasuňte nosná oka na zadní straně ohřívače do montážní drážky na nástěnné montážní desce (obrázek 4A).
- Zajistěte topné těleso v horní části 2 zajišťovacími šrouby (obrázek 4B).
V tomto případě je prostor pro kámen uzamčen ke skříni topného tělesa a montážní desce.



3.5. NAKLÁDÁNÍ KAMENŮ

- Kameny do kamen je třeba nakládat opatrně, používejte ochranné rukavice.
- Kameny jsou umístěny v kamenném prostoru kamen na horní straně roštu mezi topnými tělesy (odpory) tak, aby se kameny vzájemně podpíraly.
Váha kamenů nesmí být ponechána na rezistorech.
- Při nakládání kamenů je třeba dbát na to, aby se odpory neprohýbaly a aby nebyla znemožněna dostatečná cirkulace vzduchu.
- Kameny rozprostřete v tenké vrstvě. Příliš těsně naskládané kameny způsobí přehřátí rezistorů (= kratší životnost) a zpomalí vyhřívání sauny.
- Průměr kamene vhodného pro kamna je 5-10 cm.
- Kameny by měly zcela zakrývat topná tělesa (obrázek 5).
- Kameny nesmí být naskládány nad horní část kamen. Viz obrázek 5.2
- Kameny je třeba kontrolovat a měnit jejich polohu každého půl roku a po 2-3 letech je vyměnit.
- Použití lehkých porézních keramických kamenů stejné velikosti je zakázáno, protože mohou způsobit nadměrné zahřátí a rozbití rezistorů. Stejně tak se jako topné kameny nesmí používat měkké mýdlové kameny.



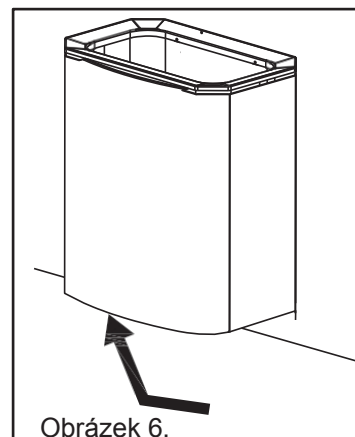
OHŘÍVAČ SE NESMÍ POUŽÍVAT BEZ KAMENŮ.
NEDOSTATEČNĚ VYUŽITÝ PROSTOR PRO KAMENY

VYTVÁŘÍ NEBEZPEČÍ POŽÁRU.

4. POUŽITÍ KIUKA

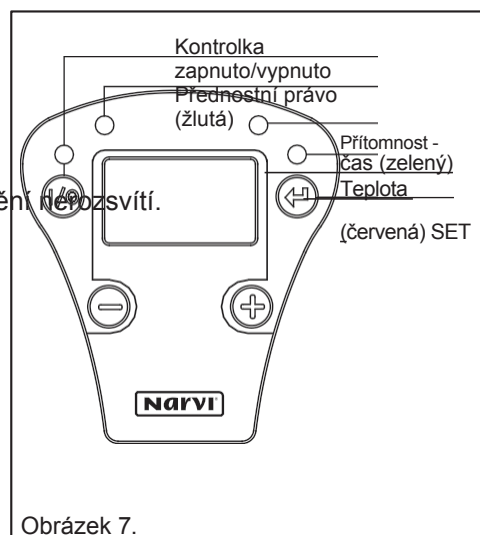
PŘED ZAPNUTÍM SPORÁKU VŽDY ZKONTROLUJTE MÍSTNOST!

- Ovládací spínač ohřívače je umístěn ve spodní části ohřívače na přední straně (viz obrázek 6).



4.1 Přehled

- Stisknutím tlačítka I/O zapnete a vypnete ohřívač (střídavě).
- Stisknutím tlačítka SET provedte nastavení: předčasného spuštění, doby zapnutí a teploty. Nastavení se provádí pomocí tlačítek +/- . Při nastavování bliká kontrolka vedle každého nastavení a na displeji se zobrazuje hodnota odpovídající nastavení.
- Nastavení doby zapnutí a teploty se uchová v paměti i po krátkém výpadku napájení. Po delším výpadku napájení jsou časy nastaveny na výchozí hodnoty. Přednastavený čas se po použití vždy vynuluje.
- LED dioda zapnutí/vypnutí svítí červeně, kdykoli jsou zapnuté odpory ohřívače, jinak svítí zeleně. Kontrolka zapnutí/vypnutí se během předčasného spuštění neozsvítí.



4.2 Teplota

- Na displeji se zobrazuje teplota sauny na čidle.
- Teplotu lze zvolit v rozmezí 60 °C až 115 °C v krocích po jednom stupni.
- Při nastavování teploty se na displeji zobrazí nejprve teplota uložená v paměti a poté teplota, kterou je třeba nastavit, v závislosti na tom, jak jsou stisknuta tlačítka +/-.

4.3 Náhled na

- Když je aktivní funkce předjíždění, svítí žlutá LED dioda. Na displeji se zobrazí zbývajících čas do zapnutí ohřívače.
- Po uplynutí času se ohřívač zapne a kontrolka zapnutí/vypnutí začne svítit červeně.
- Přednastavený čas se neukládá do paměti, ale po použití je vždy nulový.
- Po nastavení přednastaveného časovače bliká žlutá kontrolka LED. Časování probíhá nejprve v 30minutových krocích, poté v hodinových krocích.

4.4 Dostupnost

- Na displeji se zobrazuje, jak dlouho je ohřívač ještě zapnutý.
- Časování je nejprve 15 minut v krocích, poté každou půlhodinu.

4.5 Přítomnost

- Když je topení zapnuté, na displeji se zobrazuje teplota sauny.
- Případně lze displej nastavit tak, aby zobrazoval zbývajících čas nebo aby střídavě zobrazoval čas a teplotu.
- Když ohřívač dosáhne zvolené teploty, kontrolka zapnutí/vypnutí se rozsvítí zeleně a odpory ohřívače nebudou zapnuté.
- Jakmile se ohřívač ochladí natolik, aby se rezistory opět zapnuly, kontrolka zapnutí/vypnutí opět zčervená.
- V případě výpadku proudu udržuje ohřívač svůj provozní režim po dobu kratší než 3 minuty. Když se napájení po méně než 3 minutách obnoví, ohřívač bude pokračovat v provozu od bodu, ve kterém se nacházel před přerušením napájení. Pokud je výpadek delší než 3 minuty, ohřívač se vypne. Nastavené hodnoty jsou vždy uloženy v paměti bez ohledu na

délku trvání výpadku napájení.

4.6 Nastavení

- Po zapnutí ohřívače lze nastavení doby zapnutí uložit do paměti na dobu přibližně 1 minuty. Poté se ohřívač vrátí do normálního provozu a jakékoli další nastavení doby zapnutí ovlivní pouze tuto konkrétní saunovou relaci.
- Stiskněte tlačítko SET, žlutá kontrolka LED začne blikat a na displeji se zobrazí nuly.
- Tlačítka +/- pak můžete zvolit požadovanou předvolbu v krocích po 30 minutách.
- Dalším stisknutím tlačítka SET se předvolba uloží do paměti.
Nyní bliká zelená LED dioda, což znamená, že nyní lze nastavit dobu zapnutí pomocí tlačítek +/- . Na displeji se nejprve zobrazí doba zapnutí v paměti.
Po nastavení požadované doby zapnutí pomocí tlačítek +/- znovu stiskněte tlačítko SET. Nyní se požadovaná doba zapnutí uloží do paměti.
- Po stisknutí tlačítka SET bliká červená kontrolka LED. Na displeji se nejprve zobrazí nastavení teploty v paměti. Nyní lze požadovanou teplotu nastavit pomocí tlačítek +/- . Teplota se nastavuje na stupnici od 60 °C do 115 °C. Poté stiskněte ještě jednou tlačítko SET a ohřívač přejde do nastaveného režimu a LED diody budou trvale svítit a indikovat aktuální režim.
 - Pokud svítí žlutá kontrolka, je zapnutý předčasný časovač a zobrazuje se zbývajíc čas předčasného spuštění.
 - Svítí-li kontrolka zapnutí/vypnutí červeně, je topení zapnuté, odpory jsou zapnuté a sauna je v režimu průchodu (výchozí nastavení).
 - Svítí-li kontrolka zapnutí/vypnutí zeleně, topidlo je zapnuté, ale odpory nejsou v danou chvíli zapnuté, na displeji se zobrazuje režim průchodnosti sauny (výchozí nastavení).
- Jakmile nastavení provedete, uloží se do paměti a ohřívač bude po zapnutí tlačítka I/O topit vždy stejným způsobem a po stejnou nastavenou dobu. Předehřev je však vždy nulový. Pokud má být použita předvolba, musí být vždy nastavena samostatně.
- Pokud po požadovaném nastavení nestisknete tlačítko SET, bude kontrolka LED blikat přibližně 1 minutu. Poté se ohřívač automaticky vrátí do normálního provozu a nastavení se uloží do paměti.

4.7 Nastavení displeje

- V normálním režimu provozu ohřívače lze hodnoty zobrazené na displeji zvolit takto: V normálním režimu stiskněte současně tlačítka + a - na dobu delší než 3 sekundy. Na displeji se zobrazí "d 1". Stisknutím tlačítek +/- po jednom se nyní volí mezi 3 různými režimy zobrazení: "d 1", "d 2" a "d 3".
 - "d 1": na displeji se zobrazí teplota sauny.
 - "d 2": na displeji se zobrazí zbývajíc doba zapnutí.
 - "d 3": na displeji se střídavě zobrazuje teplota sauny (svítí červená LED dioda) a zbývajíc čas (svítí zelená LED dioda).
- Po výběru režimu zobrazení se stisknutím tlačítka SET vrátíte do normálního provozu.
- Pokud po nastavení nestisknete tlačítko SET, na displeji se zobrazí "d" a číslo zvoleného režimu zobrazení. n. 1 minuta. Poté se ohřívač automaticky vrátí do normálního provozu a nastavení se uloží do paměti.
- Nastavení režimu zobrazení se uchovává v paměti pro případ výpadku napájení.
- Během předvolby se na displeji vždy zobrazuje zbývajíc čas předvolby.

4.8 Příklady

Požadovaná teplota sauny je přibližně 100 °C a kamna by měla být zapnutá vždy 2,5 hodiny.

1. Zapněte napájení pomocí tlačítka I/O.
2. Stiskněte tlačítko SET -> žlutá LED bliká.
3. Stiskněte tlačítko SET podruhé -> bliká zelená LED dioda.
4. Opakovaně stiskněte tlačítko + nebo -, dokud se na displeji nezobrazí 2:30.
5. Stiskněte tlačítko SET -> červená LED bliká
6. Opakovaně stiskněte tlačítko + nebo -, dokud se na displeji nezobrazí 100 °C.
7. Stiskněte tlačítko SET -> ohřívač se zapne a nastavené hodnoty se uloží do paměti pro příště.

Chcete zapnout ohřívač až po 3 hodinách.

1. Zapnutí napájení z tlačítka I/O
2. Stiskněte tlačítko SET -> žlutá LED bliká
3. Stiskněte tlačítko + nebo -, dokud se na displeji nezobrazí 3:00.
4. Stiskněte tlačítko SET -> bliká zelená LED dioda
5. Pokud chcete zachovat nastavenou dobu zapnutí, stiskněte tlačítko SET, jinak lze dobu zapnutí upravit pomocí tlačítek + nebo -.
6. Po stisknutí tlačítka SET bliká červená kontrolka LED. Pokud chcete nastavit teplotu, stiskněte tlačítka + nebo -, jinak stiskněte tlačítko SET a ohřívač se zapne.

Zbývá už jen 15 minut saunování, ale chcete pokračovat déle

1. Stiskněte tlačítko SET -> bliká zelená LED dioda, zobrazí se zbývajících čas saunování.
2. Stisknutím tlačítka + nastavte požadovaný čas navíc.
3. Stiskněte tlačítko SET -> červená LED bliká
4. Stiskněte tlačítko SET -> ohřívač zůstane zapnutý po dobu zobrazenou na displeji.
5. Poznámka! Po nastavení požadovaného času může zelená LED dioda také blikat. V takovém případě se asi po 1 minutě automaticky obnoví normální provozní režim.

5. TECHNICKE SPECIFIKACE

5.1 Technické specifikace

- | | |
|---------------------|--------------|
| • Řízení teploty | 60 °C-115 °C |
| • Datum předprodeje | max. 24 h |
| • Doba ohřevu | max. 4 h |

5.2 Horní karta

- | | |
|--|------|
| • Ochrana | IPX4 |
| • řídicí jednotka může být k instalaci do sauny nebo šatny | |

5.3 Alakortti

- | | |
|--------------------------|----------------|
| • Napětí | 230 V 3N 50 Hz |
| • Power | 16 A |
| • výkon ohřívače | max. 10,5 kW |
| • Ochrana | IPX4 |
| • ochrana proti přehřátí | 144 °C |
| • Zavřít | 400 mA |

6. VĚTRÁNÍ SAUNY:

- Větrání sauny musí být co nejúčinnější, aby se dosáhlo dostatečného obsahu kyslíku a svěžesti. Vzduch v saunové místnosti by se měl měnit 3-6krát za hodinu. Doporučuje se, aby větrání sauny bylo provedeno podle plánu projektanta vzduchotechniky.
- Čerstvý vzduch je veden potrubím o průměru přibližně 100 mm. Odsávaný vzduch je vhodné odvádět potrubím o větším průměru než přiváděný vzduch.
- Pokud je větrání mechanické, doporučujeme umístit ventil přívodu vzduchu na stropě v blízkosti kamen. Dbejte na vzdálenost teplotního čidla od ventilu přívodu vzduchu!

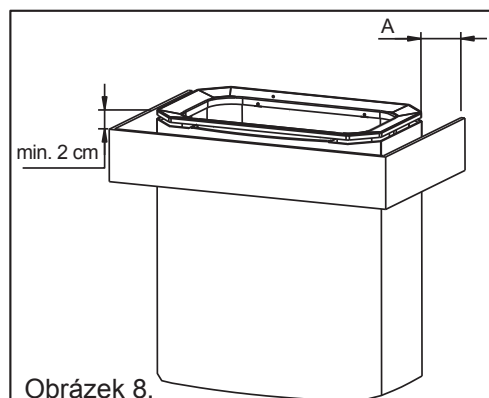
- **Vzdálenost mezi teplotním čidlem a potrubím čerstvého vzduchu musí být nejméně 1000 mm nebo 500 mm se směrovým ventilem.**
- U tlakového větrání se doporučuje, aby byl ventil přívodu vzduchu instalován vedle ohřívače nebo pod ním, a to buď ve stěně, nebo v podlaze.
- Při přivádění čerstvého vzduchu je důležité, aby byl smíchán se saunovým vzduchem a párou.
- Odsávaný vzduch se odvádí co nejdále od přiváděného vzduchu a blízko podlahy.
- Odsávací otvor může být pod stropem.
- Odsávaný vzduch může být veden z místnosti sauny přes umývárnu, např. pod dveřmi. Pod dveřmi by měla být mezera asi 100-150 mm od podlahy.
- Pokud je v sauně instalován samostatný vypouštěcí ventil, měl by být umístěn na střeše sauny. (Má být uzavřen během topení a saunování.)

7. STRUKTURA SAUNY

- Sauna by měla být dobře izolovaná, zejména strop, odkud uniká nejvíce páry. Vzhledem k vlhkosti se doporučuje chránit tepelnou izolaci sauny materiálem nepropouštějícím vlhkost, například hliníkovým papírem. Pro povrchové obložení by mělo být vždy použito dřevo nebo nehořlavý materiál.
- Podlaha by měla být tmavá. Znečištění z kamenů a horké vody může podlahu zabarvit.

8. OCHRANA

- V případě potřeby lze kolem ohřívače postavit ochrannou lištu (obrázek 8). Jako materiál pro ochranné zábradlí doporučujeme použít dřevo. V takovém případě je nutné striktně dodržovat minimální vzdálenosti od hořlavých konstrukcí. Nesprávná instalace způsobí nebezpečí požáru.



9. DŮLEŽITÉ DOPLŇUJÍCÍ POKYNY

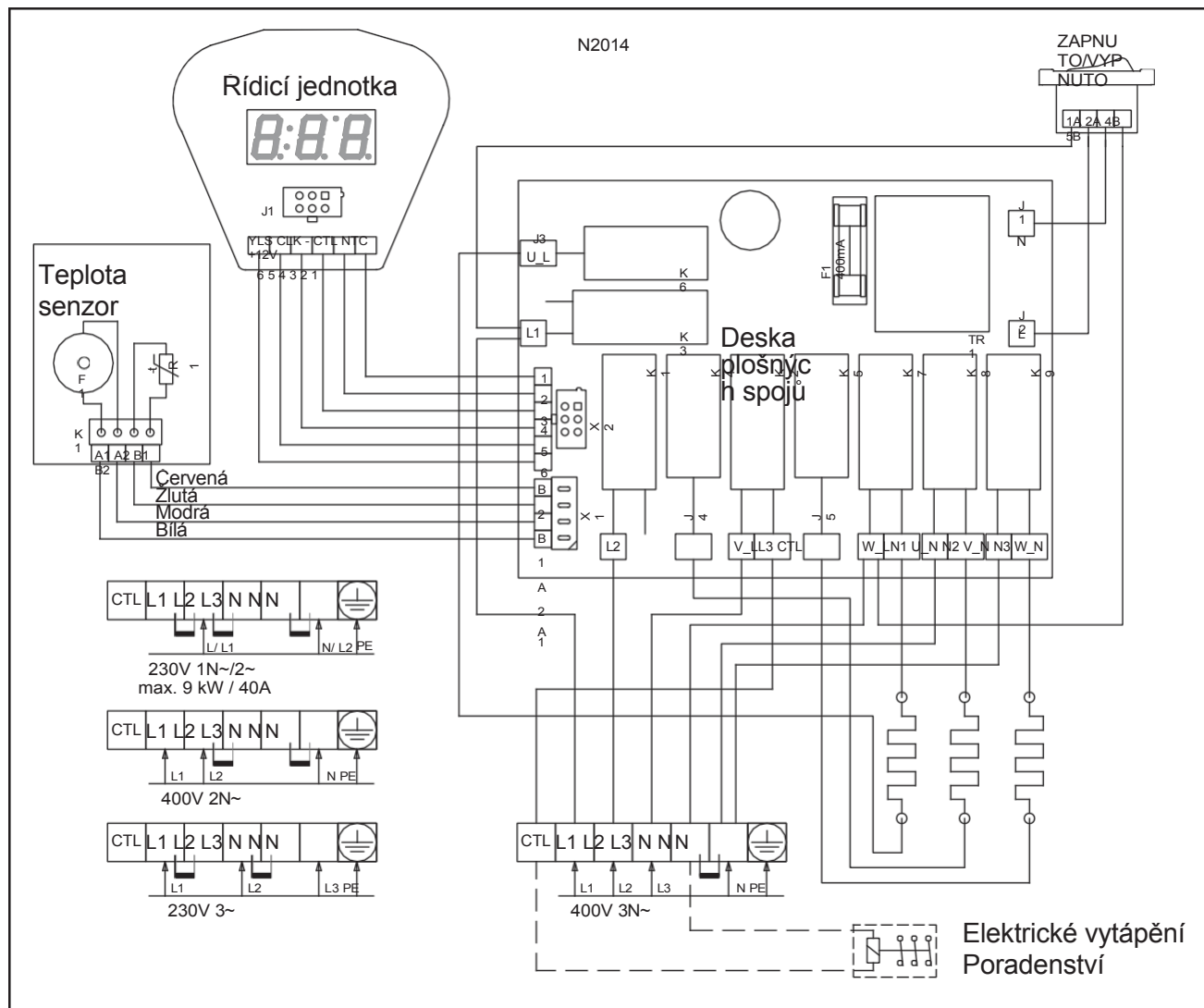
- Doporučená teplota sauny je 60-80 °C
- Dlouhodobý pobyt v horké sauně zvyšuje tělesnou teplotu, což může být nebezpečné. V sauně není dovoleno spát.
- Dávejte si pozor na horká kamna, protože kameny a kovové části kamen vás mohou popálit.
- Vodu je třeba házet na kamna v malém množství (1-2dl), protože při odpařování je voda hořlavá.
- Toto zařízení není určeno pro děti ani jiné osoby. jejichž fyzické, smyslové nebo duševní vlastnosti, nedostatek zkušeností nebo znalostí jim brání v bezpečném používání prostředku, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud nejsou poučeny o jeho používání.
- Do horké sauny nevstupujte pod vlivem omamných látek.
- Děti musí být pod dohledem, aby si s tímto zařízením nehrály.
- Před zapnutím kamen vždy zkontrolujte prostor sauny.
- Nesprávně vyplněný kamenný prostor představuje riziko požáru
- Zakrytí představuje riziko požáru
- Nepokládejte na kamna žádné předměty ani na ně či do jejich blízkosti nesaďte oblečení.
- Dvířka a okna musí být při zapnutých kamnech zavřená.
- Plášť kamen s vnějším pláštěm z nerezové oceli může při zahřátí změnit barvu, což je charakteristické pro materiál z nerezové oceli, záruka se na změnu barvy nevztahuje.
- Jako hasicí médium používejte čistou užitkovou vodu. Nesmí se používat mořská voda, jiná slaná voda nebo chlorovaná voda.
- Mořské a vlhké podnebí urychluje korozi topného tělesa.

10. DIAGRAM ZAPOJENÍ

Při měření izolačního odporu topného tělesa může docházet k únikům v důsledku vzdušné vlhkosti, kterou absorbuje izolační materiál topných odporů během skladování nebo přepravy. Vlhkost lze z rezistorů odstranit po několika cyklech ohřevu.

Nepřipojujte napájení elektrického ohřívače přes proudový chránič!

Ve schématu zapojení je poloha konektorů pouze orientační. Viz označení na desce plošných spojů.



11. CHYBOVÉ SITUACE:

Veškerou údržbu by měl provádět vyškolený elektrikář. Před prováděním jakékoli údržby musí být ohřívač odpojen od pojistkové skříně.

- V případě poruchy se na displeji může zobrazit chybový kód s následujícím významem:
 - "Er1" : Obvod snímače je otevřený nebo snímač chybí. Zkontrolujte připojení čidla.
 - "Er2" : Snímač je zkratovaný. Zkontrolujte připojení snímače.
 - "Er3" : Ochrana proti přehřátí se vypnula/porušila. Teplotní čidlo má možnost potvrdit vypnutí ochrany proti přehřátí. Resetování vyžaduje silné stisknutí tlačítka

POZOR! V případě chyby se ohřívač vypne. Zjistěte příčinu závady.

- **Ohřívač se nespustí nebo funguje abnormálně**
 - Zkontrolujte pojistky.
 - Zkontrolujte, zda je zapnutý spínač ovládání topení. Zkontrolujte, zda je spínač zapnutý, a to tak, že jej několikrát stisknete tam a zpět. Poloha spínače je uvedena dříve v příručce.
 - Displej na ovládání topení nefunguje. Mohlo dojít k přepálení pojistky na desce plošných spojů chránící elektroniku ovládání ohřívače. Pojistka chrání ohřívač před rušením ze sítě. Záruka se nevztahuje na selhání pojistky způsobené vnějším rušením.
 - Kabel řídící jednotky je poškozený nebo je špatný kontakt na přípojkách řídící jednotky.
 - Kryt regulátoru je deformovaný, např. v důsledku upevnění. Tlačítka nefungují nebo jsou stále stisknutá. Otevřete kryt a zkontrolujte funkci tlačítek.
- **Kamna se špatně zahřívají**
 - Zkontrolujte pojistky.
 - Zkontrolujte, zda není nastavena nízká teplota ohřívače.
 - Větrání v sauně je příliš velké nebo je výfukové potrubí v nesprávné poloze.
 - Zkontrolujte uložení kamenů, přeložte kameny tak, aby byla zajištěna cirkulace vzduchu.
 - Zkontrolujte, zda se všechny rezistory zahřívají. Rezistory by měly po určité době od začátku zahřívání svítit červeně. Rezistorů se nedotýkejte. V případě potřeby lze z povrchu topného tělesa odstranit několik kamenů, aby byly rezistory lépe viditelné.
 - Zkontrolujte, zda není vadný termostat ($\sim 10k\Omega$ / 25°C).
- **V elektrickém rozvaděči dojde k přepálení/vypnutí pojistek.**
 - Zkontrolujte, zda napájecí kabel a pojistka odpovídají výkonu ohřívače (tabulka 1).
 - Funkce regulace elektrického vytápění je nesprávně zapnutá.
 - V ohřívači je zkrat, např. přerušený odpor.
- **Obklad povrchu sauny v blízkosti kamen tmavne.**
 - Zkontrolujte bezpečnostní vzdálenosti
 - Kontrola nakládání kamenů
 - Zkontrolujte umístění teplotního čidla

NARVI NC4 ,5 kW

NARVI NC6 kW

NARVI NC9 kW

Před první instalací a použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití. Výrobek je určen pouze k použití jako ohřívač bašty a k vytápění bašty.

1. BALÍČEK S ELBASTUAGGREGATET INNEHÅLLER:

1. Bastuaggregat med styrenhet
2. Fästplattor + fästskruvar
3. Teplota givare
4. Styrenhet
5. Návod k instalaci a použití jednotky

2. PRO INSTALACE:

Zkontrolujte následující body:

- ³Jednotka bašty má správnou velikost (kW) vzhledem k velikosti bašty (m).
- V tabulce 1 jsou uvedeny bastuvolymery pro různé typy bastionového kameniva.
- ³Pokud se v bastionu nacházejí naolejované povrchy např. z plastu, koksu nebo skla, je třeba přičíst až 1,5 m bastuvolym na každý takový metr čtvereční silnice a poté odečíst správný účinek kameniva podle tabulky 1.

Objemy bašty uvedené v tabulce 1 nesmí být překročeny nebo podsekuty.

Tabulka 1. Uppgifter hur NARVI NC-bastuaggregatet installeras

Souhrnný model	Efekt kW	Basturum			Minimální bezpečná vzdálenost od agregátu					Stenmängd 5-10 cm kg	Anslutning *)			
		Volym		Höjd min cm	Vidět sidorna A **) cm	Framme B **) cm	Framme C **) cm	Do doby , než se tak stan e D **) cm	Až do golvet E **) cm		400V 3N~ mm2	Säkringar A	230V 3~ (Norsko) mm2	Säkringar A
		min m3	max m3											
NARVI NC	4,5	4	6	190	5	8	2	115	12	25	5x1,5	3x10	4x2,5	3x16
NARVI NC	6	6	9	190	5	8	2	115	12	25	5x1,5	3x10	4x2,5	3x16
NARVI NC	9	9	15	190	7	10	2	115	12	25	5x2,5	3x16	4x6	3x25

**) Viz obrázek 1

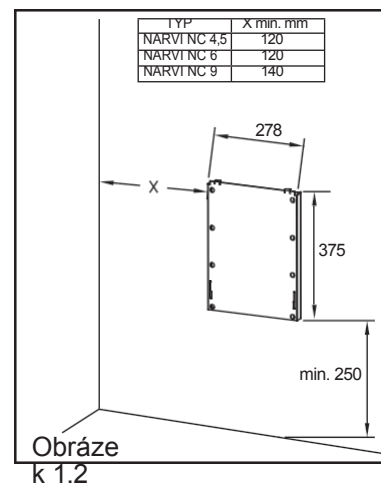
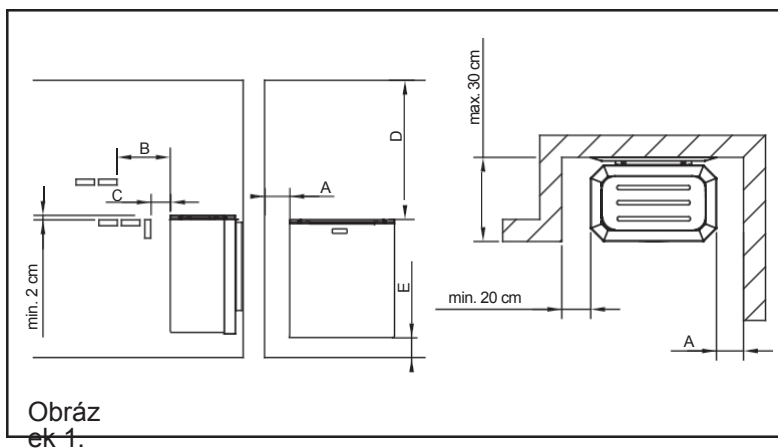
*) Připojovací kabel je pryžový kabel typu H07RN-F nebo ekvivalentní.

- Minimální výška a minimální bezpečnostní vzdálenosti pro baštu jsou definovány v tabulce 1. Zajistěte, aby okraje bašty měly dostatečně stabilní základnu.
- Enbart en tunn panel räcker inte. Výztuha může být tvořena těsněním za panelem nebo výztužným drátem před panelem a připevněna k zásuvce.
- Plynové zařízení NARVI NC 6,0 kW lze instalovat i do výklenku ve vozovce, přičemž je nutné dodržet bezpečnostní vzdálenosti podle obrázku 1.
- Koupelnová jednotka NARVI NC o výkonu 9,0 kW nesmí být instalována ve výklenku v silnici.
- Golvytan nedanför bastuugnen måste vara obrännbar. Drsné kousky šablon se mohou odlomit a spadnout na golvet, což může způsobit nebezpečí požáru.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

- bredd 435 mm
- djup 315 mm (včetně silové ráčny)
- výška 520 mm
- hmotnost 15 kg (bez stenaru)

DO BASTUNU LZE INSTALOVAT POUZE AGREGÁT ELBASTU.



3. INSTALLATION:

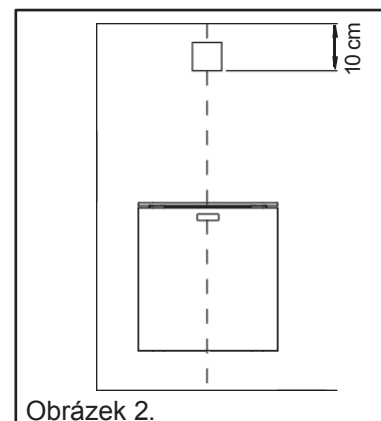
- Připevněte krycí desku WC jednotky ke stěně pomocí šroubů, které jsou součástí páky, jak je znázorněno na obrázku 1.2.

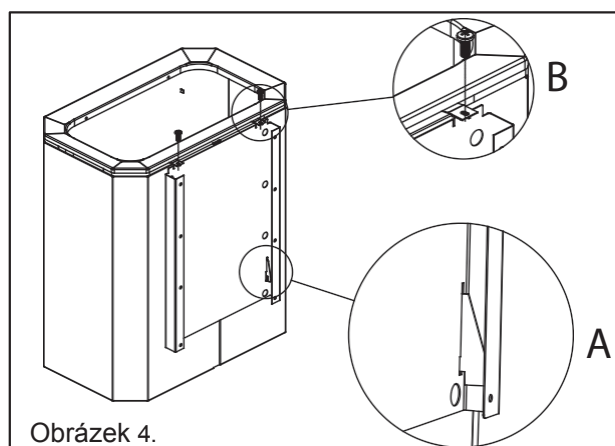
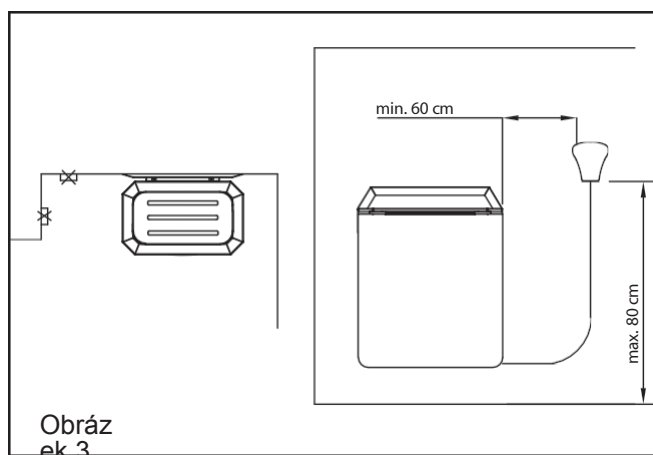
3.1. ELANSLUTNING

- **Připojení koupelnové jednotky k elektrické síti smí provádět pouze autorizovaný elektrikář v souladu s příslušnými předpisy.**
- Připojovací kabel musí být pryžový kabel typu H07RN-F nebo rovnocenný. Typ kabelu a třída bezpečnostního kroužku jsou uvedeny v tabulce 1.
- Kabelové svazky pro vedení od kotlové jednotky k topnému zdroji musí být stejné jako síťový kabel.
- Pohybujte stenmagasinetem + eldosanem nahoru a dolů.
- Öppna eldosans botten.
- Nejprve připojte připojovací kabel ke spojovací liště ve spojovacím prostoru pečicí jednotky.
- Nikdy nepřipojujte průtok v jednotce, pokud není na místě teplotní čidlo a regulátor.

3.2 Instalace regulátoru teploty

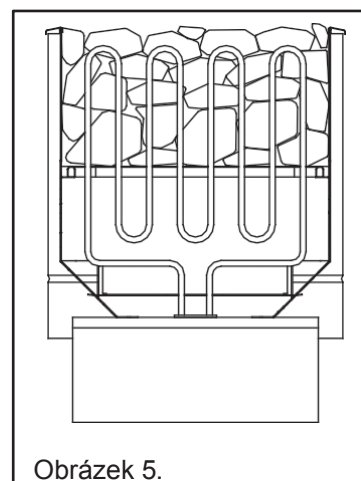
- Nainstalujte teplotní čidlo na silnici před bastuaggregat tak, aby se nacházelo 100 mm za hodinami (viz obr. 2).
- Ventil čerstvého vzduchu musí být od termostatu vzdálen nejméně 1000 mm. Pokud je ventil čerstvého vzduchu umístěn ve vzdálenosti 500-1000 mm od termostatu, musí být použit regulovatelný ventil a odváděný vzduch musí být regulován směrem od jednotky. Pokud je ventil čerstvého vzduchu umístěn v blízkosti termostatu, může termostat posunout teplotu, což může vést k přehřátí jednotky.
- Pokud je WC jednotka instalována ve vzdálenosti větší než 200 mm od silnice, musí být teplotní čidlo umístěno v ohništi tak, aby bylo 100 mm od horní části jednotky.
- Připevněte termostat ke stěně pomocí dodaných šroubů (2 ks Ø 2,9 x 16).
- Temperature givarens kabling kan fällas in.
- Připojení givarens ke kreditní kartě
- Připojte konec vodiče, který není spojen s teplotním čidlem. Vodič můžete zkrátit na požadovanou délku.





3.3 Instalace styrenhetenu

- Styrenheten může být instalován v basturummetu nebo mimo něj. Styrenheten är fuktskyddad, så den kan installeras också i tvättrummet. Vi rekommenderar att placera kontrollern in i basturummet av säkerhetsskäl. To znamená, že při zapnutí bastlonu se budete muset pohybovat uvnitř místnosti.
- Instalační výška styrenhetens v bastunu je max. 80 cm a min. 60 cm po stranách jednotky (viz obrázek 3).
- Pomocí šroubů (2 x 3,5 x 15) namontujte styrenheten na silnici.
- Připojte styrenheten ke kartě.
- Délka styrenhetens ledning je 3,0 m. Na zvláštní přání jsou k dispozici až 10 m dlouhé vodiče. Kabel řídící jednotky by se neměl zkracovat ani prodlužovat. Kabel pro přetížení nesmí být zasunut do spojovací části jednotky. Doporučujeme instalovat kabel v nepřekážející poloze. Pokud je kabel umístěn pod panely, doporučujeme použít ochrannou trubku.
- Fäst dosans botten.
- Stenmagasinet + eldosan postavte do správné polohy.

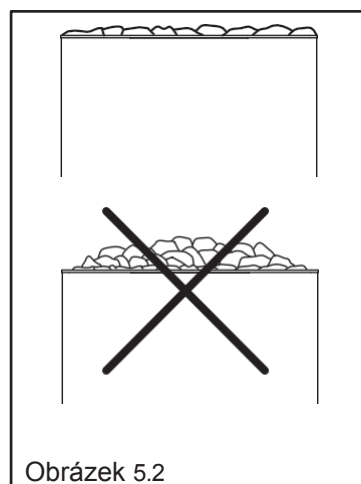


3.4. INSTALACE NA SILNICI

- Provlékněte upevňovací prvky na baště baštové jednotky skrz zásuvky na desce, která má být připevněna ke sloupu (obrázek 4A).
 - Zajistěte upevnění vnějšího okraje záchodové jednotky 2 zajišťovacími šrouby (obrázek 4B).
- Pak se stenmagasinet låses vid bastuaggregatets mantel och fästplåt.

3.5. STOHOVÁNÍ ŠABLON

- Rada upp stenarna varsamt, använde skyddshandskar.
- Šablony jsou umístěny nad mřížkou v zásobníku šablon mezi topnými tělesy (motory) tak, aby se vzájemně dotýkaly. Tělo šablon nesmí klouzat po motorech.
- Při ukládání šablon na sebe dbejte na to, aby šablony nebyly blokovány a aby nebyla znemožněna dostatečná cirkulace vzduchu.
- Stenarna får inte packas alltför vollt. Příliš těsně zabalená nádoba způsobí přehřátí motoru (= zkrácení životnosti) a zabrání zahřátí boxu.
- Doporučený průměr kameniva je 5-10 cm.
- Šablony musí zcela a beze zbytku pokrývat čalounění (obrázek 5).
- Neposouvejte šablony přes vnější okraj jednotky. Viz obrázek 5.2
- Bašty by se měly kontrolovat a vyměňovat po půl roce a šablony by se měly měnit po 2 až 3 letech.
- Nedoporučuje se používat volné porézní keramické kachle stejné velikosti, protože by mohlo dojít k překrytí a zničení hřídele motoru. Malá kamna se nesmí používat jako bašta.

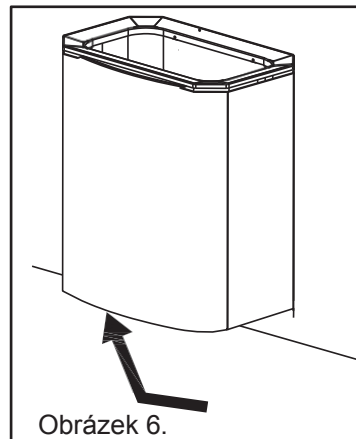


BASTUUGNEN SE NESMÍ POUŽÍVAT BEZ BASTUSTENARU.

ŠABLONA, KTERÁ NEBYLA ZCELA A ÚPLNĚ NAPLNĚNA, PŘEDSTAVUJE RIZIKO POŽÁRU.

4. POUŽITÍ ZAPÉKACÍ JEDNOTKY PŘED PŘIPOJENÍM K ZAPÉKACÍ JEDNOTCE VŽDY ZKONTROLUJTE BASTURUMET!

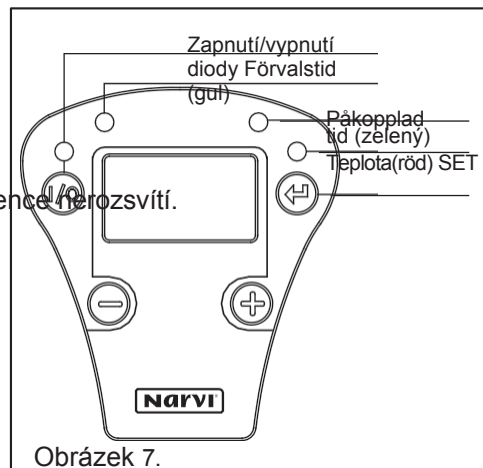
-Spínač průtoku jednotky Bastu je trvale umístěn na spodní části jednotky (viz obrázek 6).



Obrázek 6.

4.1 Översikt

- Jednotku lze připojit a odpojit stisknutím tlačítka I/O.
- Tlačítko SET slouží k nastavení: přednastaveného času, nastaveného času a teploty.
- Při nastavování bliká dioda pro každou alternativu a na displeji se zobrazuje příslušná hodnota.
- Nastavení připojeného času a teploty zůstávají v paměti i po krátkou dobu. Po delší době používání se čas vrátí na původní hodnotu a po každém použití se čas vynuluje.
- Kontrolka diody zapnutí/vypnutí je vždy červená, když jsou zapnuté motory řídicího ústrojí, jinak svítí zeleně. Kontrolka diody zapnutí/vypnutí se během doby prevalence nerozsvítí.



Obrázek 7.

4.2 Teplota

- V rutině se zobrazí teplota v bastunu vid givaren.
- Teplota se může pohybovat v rozmezí 60 °C-115 °C s nárůstem o jeden stupeň.
- Při nastavování teploty se nejprve zobrazí teplota uložená v paměti. a poté stisknutím tlačítek +/- nastavte požadovanou teplotu.

4.3 Förvalstid

- Žárovka svítí, když je hlavní vypínač v provozu. Na displeji se zobrazuje čas, který uplyne do zapnutí přístroje.
- Po uplynutí času se jednotka trouby zapne a kontrolka zapnutí/vypnutí začne svítit červeně.
- Doba platnosti se neukládá do paměti, ale po použití se vždy vynuluje.
- Po zapnutí časovače žárovka bliká. Časovač se nejprve zapíná v krocích po 30 minutách a poté v krocích po jedné hodině.

4.4 Pákoopladd tid

- Rutan ukazuje, jak dlouho zůstává bastuaggregatet stále odpojen.
- Zaznamenávaný čas se nastavuje nejprve po 15 minutách a poté po půlminutách.

4.5 Když je zapnutá jednotka pro opékání

- Po zapnutí jednotky bastionu se v programu zobrazí teplota v bastionu.
- Případně lze nastavit zobrazení zbývajících času nebo přepínání mezi časem a teplotou. Viz část Instalace.
- Jakmile jednotka dosáhne zvolené teploty, kontrolka zapnutí/vypnutí se rozsvítí zeleně a motor jednotky se zastaví.
- Když je jednotka otočena dolů natolik, že se motor opět zastaví, rozsvítí se kontrolka diody zapnutí/vypnutí červeně.
- The bastuaggregatet klarar av funktioning elavbrott pågår mindre än tre minuter. Pokud je napájení obnoveno po přerušení trvajícím méně než tři minuty, jednotka musí pokračovat v provozu z místa, kde se nacházela před přerušením. Pokud přerušení trvá déle než tři minuty, jednotka se vypne. Převládající teploty se ukládají do paměti bez ohledu na délku přerušení.

4.6 Inställningar

- Po zapnutí zapékací jednotky můžete uložit zapnutý čas do paměti pod cca. 1 minuta. Po uplynutí této doby se jednotka vrátí do normálního provozního režimu a jakákoli úprava nastaveného času ovlivní pouze aktuální ohřev.
- Po stisknutí tlačítka SET začne blikat kontrolka LED a na displeji se zobrazí nuly v rutině.
- Poté můžete zvolit požadovanou dobu trvání pomocí závorek +/- v krocích po 30 minutách.
- Přednastavený čas můžete uložit do paměti opětovným stisknutím tlačítka SET.
- Poté bliká zelená dioda, což znamená, že lze nastavit dobu zapnutí pomocí svorek + /-. Na displeji se nejprve zobrazí zaznamenaný čas, který byl uložen do paměti.
- Po nastavení požadovaného času pomocí tlačítek +/- stiskněte tlačítko SET. Požadovaný čas se uloží do paměti.
- Po stisknutí tlačítka SET začne červená dioda opět blikat. Na displeji se nejprve zobrazí nastavení teploty, které bylo uloženo do paměti. Poté můžete pomocí tlačítek +/- nastavit požadovanou teplotu. Teplotu lze nastavit na stupnici od 60 °C do 115 °C. Poté ještě jednou stiskněte tlačítko SET dolů, čímž nastavíte zapékací jednotku do nastavené polohy indikované diodami, které se nepřetržitě rozsvěcují.
 - Pokud kontrolka LED svítí, je doba prevalence vypnuta a na displeji se zobrazí další doba prevalence.
 - Svítí-li dioda On/Off červeně, je kotlová jednotka zapnuta, motory jsou zapnuty a na displeji se zobrazuje teplota v kotli (výstupní hodnota).
 - Pokud svítí dioda On/Off, je kotlová jednotka zapnutá, ale motory nejsou zapnuté - na displeji se zobrazuje teplota v kotli (barva výstupu).
- Po provedení nastavení se uloží do paměti a jednotka se po zapnutí proudu tlačítkem I/O spustí vždy stejným způsobem a na stejnou přednastavenou dobu. Pokud chcete použít časový interval, měl by být vždy nastaven na nulu.
- Pokud po provedení požadovaného nastavení nestisknete tlačítko SET, bude dioda blikat ještě asi 1 minutu. Poté se zapékací jednotka automaticky vrátí do normálního nastavení a nastavení se uloží do paměti.

4.7 Pokyny, které je třeba vidět v rutinním postupu

- Parametry zobrazené v rutině během normální provozní doby přístroje lze nastavit následujícím způsobem: Podržte současně stisknutá obě tlačítka + a - po dobu delší než tři sekundy, když je přístroj v normální provozní době, rutina zobrazí "d 1". Dalším stisknutím tlačítek +/- můžete nyní volit mezi třemi různými režimy zobrazení: "d 1", "d 2" a "d 3".
 - "d 1": I routan víza teplota v bastun
 - "d 2": rutina zobrazí další dostupný připojený čas.
 - "d 3": Na displeji se zobrazí aktuální teplota v lázni (svítí červená dioda) a následný zaznamenaný čas (svítí zelená dioda).
- Po výběru režimu zobrazení se můžete vrátit do normálního režimu stisknutím tlačítka SET.
- Pokud po nastavení nestisknete tlačítko SET, na displeji se přibližně za minutu zobrazí "d" a číslo zvoleného režimu zobrazení. Poté se zapékací jednotka automaticky vrátí do normální polohy a nastavení se uloží do paměti.
- Instalace visningsmoden sparar i minnet pod elavbrotten.
- Během období prevalence rutina vždy zobrazuje následující období prevalence.

4.8 Příklad

Požadovaná teplota lázně je přibližně 100 °C a při každém použití byste měli nechat přístroj zapnutý po dobu 2,5 hodiny.

1. Připojte se k napájení pomocí tlačítka I/O.
2. Stiskněte krátce SET -> kontrolka gula diody začne blikat.
3. Podruhé stiskněte tlačítko SET -> zelená dioda začne blikat.
4. Opakovaně stiskněte tlačítko + nebo -, dokud se na displeji nezobrazí čas 2:30.
5. Krátce stiskněte SET -> červená dioda začne blikat.
6. Opakovaně stiskněte tlačítko + nebo -, dokud teplota nedosáhne 100 °C.
7. Stiskněte tlačítko SET -> zapne se zapékací jednotka a nastavené hodnoty se uloží do paměti pro příště.

Pokud si přejete zapnout varný přístroj, učiňte tak po 3 hodinách.

1. Připojte se k napájení pomocí tlačítka I/O.
2. Stiskněte krátce SET -> kontrolka gula diody začne blikat.
3. Opakovaně stiskněte tlačítko + nebo -, dokud se na displeji nezobrazí 3:00.
4. Krátce stiskněte SET -> zelená dioda začne blikat.
5. Pokud chcete přednastavený čas zachovat, stiskněte tlačítko SET, jinak lze přednastavený čas nastavit pomocí tlačítek + nebo -.
6. Po krátkém stisknutí tlačítka SET začne blikat červená dioda. Pokud chcete nastavit teplotu, můžete tak učinit pomocí tlačítek + nebo -, jinak se po stisknutí tlačítka SET zapne jednotka trouby.

Det återstår endast 15 minuter badtid, men du önskar bada bastu längre tid å så.

1. Stiskněte tlačítko SET -> zelená dioda bliká - na displeji se nadále zobrazuje další čas koupání.
2. Stisknutím tlačítka plus zvýšíte požadovanou dobu, aby časovač zůstal zapnutý tak dlouho, jak chcete.
3. Krátce stiskněte SET -> červená dioda začne blikat.
4. Stiskněte tlačítko SET -> zapékací jednotka zůstane zapnutá po dobu uvedenou v programu.
5. Obs! Po nastavení požadovaného časového úseku můžete nechat blikat zelenou diodu. Trouba se pak přibližně po 1 minutě automaticky vrátí do normálního režimu.

5. TECHNICKE UDAJE

5.1 Technické údaje

- | | |
|------------------|--------------|
| • Řízení teploty | 60 °C-115 °C |
| • Förvalstid | max. 24 h |
| • Påkopplad tid | max. 4 h |

5.2 Pás a řemen

- | | |
|--|------|
| • skyddsklass | IPX4 |
| • styrenheten lze nainstalovat v bastu nebo bastuns omklädningsrum | |

5.3 Karta Nedre

- | | |
|---------------------------|----------------|
| • rozpětí | 230 V 3N 50 Hz |
| • Aktuální | 16 A |
| • bastuaggregatets effekt | max. 10,5 kW |
| • třída kapslí | IPX4 |
| • överhettningsskydd | 144 °C |
| • Pilový kroužek | 400 mA |

6. VĚTRÁNÍ I BASTUN:

- Kryt musí mít co nejúčinnější větrání, aby byl zajištěn dostatečně čerstvý a čistý vzduch. Vzduch v basturummetu by se měl větrat 3-6krát denně. Doporučuje se provést větrání budovy v souladu s plánem projektanta VVS.
- Odsávaný vzduch musí být veden trubkou o průměru přibližně 100 mm. Průměr výfukové vzduchové trubice by měl být větší než průměr vstupní vzduchové trubice.
- Pokud je větrání mechanické, doporučujeme umístit přívodní vzduchový ventil do krbu v blízkosti baštové jednotky. Dodržujte vzdálenost mezi teplotní regulační jednotkou a přívodním vzduchovým ventilem!

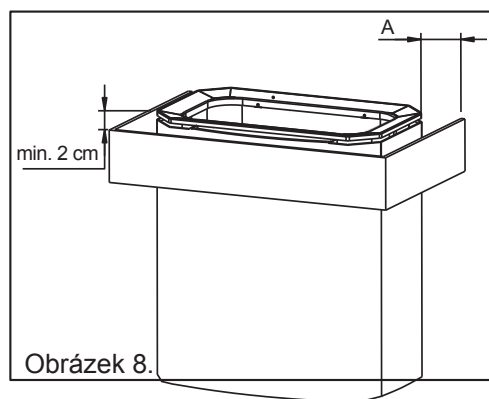
- **Vzdálenost mezi generátorem teploty a sušičkou čerstvého vzduchu musí být nejméně 1000 mm nebo 500 mm od pevného stropu.**
- Pokud je větrání přirozené, doporučuje se, aby byl ventil přívodu vzduchu instalován na boku nebo pod jednotkou, nikoli na silnici nebo ve střeše.
- V případě přívodu čerstvého vzduchu je důležité, aby se mísil se vzduchem z bastionu a koupelny.
- Čerstvý vzduch se vypouští z blízkosti ventilace co nejdále od přívodu vzduchu.
- Ventilační otvor může být umístěn pod bastulem.
- Vzduch z basturummetu může být odváděn přes tvättrummet, např. při sušení. Otvor mezi spodní hranou vrtáku a spodní hranou pistole by měl být přibližně 100-150 mm.
- Pokud je basturmet vybaven malým ventilem, musí být umístěn v plášti basturmetu. (Ventil musí být zastaven pro použití mimo basturmet.).

7. KONSTRUKCE BASTU

- Bašta musí být odolná vůči teple, zejména v oblastech, kde většina tepla přichází zvenčí. Vzhledem k vysoké vlhkosti se doporučuje, aby byla izolace v bastionu chráněna materiálem, který neumožňuje únik tepla, např. hliníkovou fólií. Bastupanelerna v basturummet by měla být vždy vyrobena z drátu, nebo z neodolného materiálu.
- Golfový míček by měl být nejlépe suchý, protože stenarna a voda mohou po použití golfový míček znečistit.

8. SKYDDSRÄCKE

- V případě potřeby můžete kolem bastionové jednotky postavit bezpečnostní klec (obrázek 8). Jako materiál doporučujeme trá.
- V tomto případě je třeba dodržet pokyny pro minimální vzdálenosti od konstrukcí z hořlavých materiálů.
- Nesprávná instalace způsobí riziko požáru.

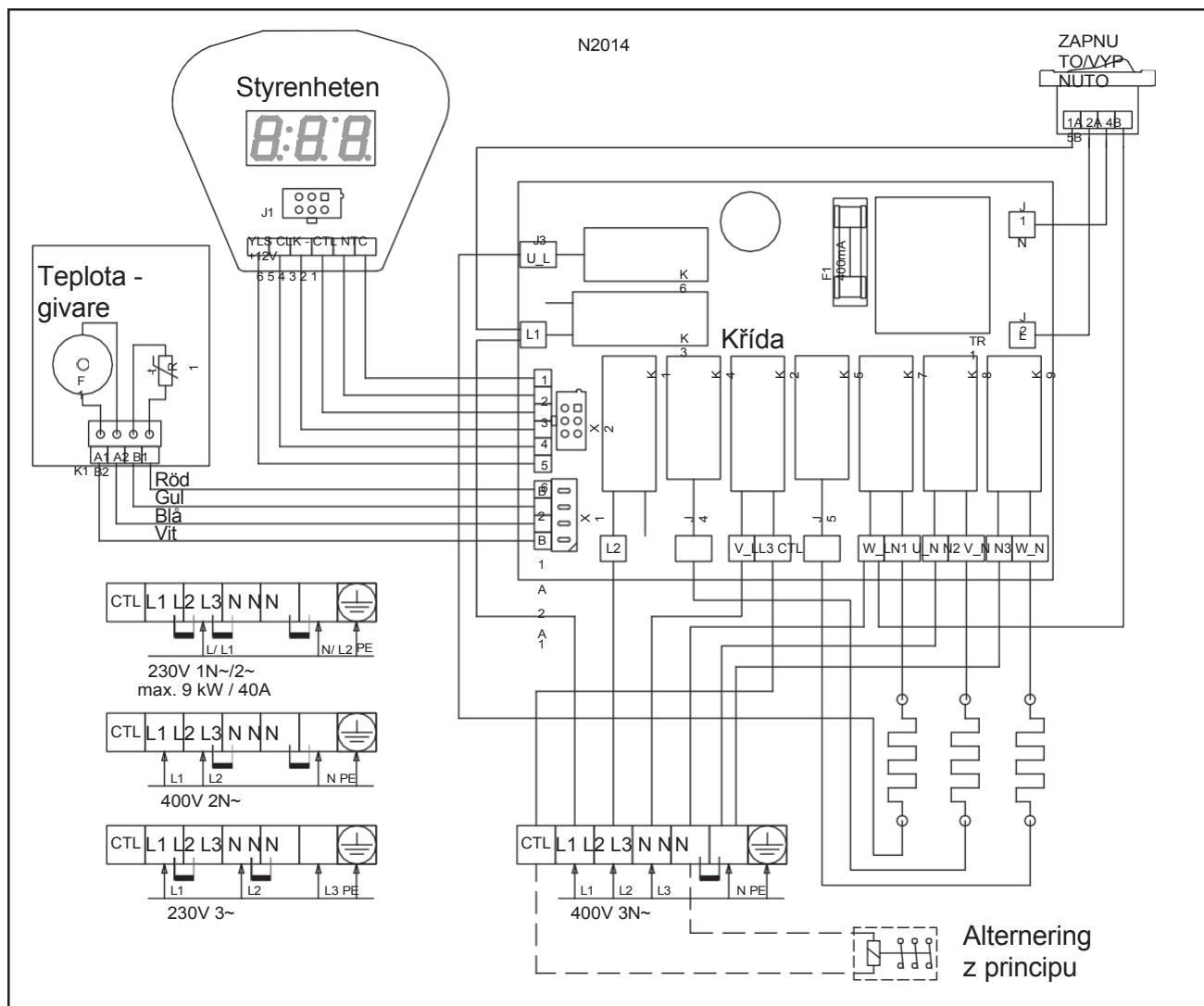


9. VIKTIGA TILLÄGGSANVISNINGAR

- Teplota v basturummetu se pohybuje mezi 60-80 °C.
- Delší koupání zvyšuje tělesnou teplotu, což může být škodlivé. Sov inte i bastun.
- V blízkosti horké stravovací jednotky je třeba dbát zvýšené opatrnosti, protože stonky a kovové části stravovací jednotky mohou způsobit požár.
- Pokud je převařená voda horká a pálí, můžete do kohoutků bojleru nalít jen trochu vody (1-2 dl).
- Tento spotřebič není určen pro použití dětmi nebo osobami, jejichž fyzický nebo duševní stav, smyslové funkce, nedostatek zkušeností nebo neznalost mohou představovat překážku pro bezpečné použití spotřebiče, pokud na ně osoba odpovědná za jejich bezpečnost nedohlíží nebo je nevede při používání spotřebiče.
- Nekoupejte se, pokud jste pod vlivem čistícího prostředku.
- Rodiče by měli dohlížet na děti a zajistit, aby si s přístrojem nehráli.
- Před připojením jednotky bastu vždy zkontrolujte basturummet.
- Fel placerade stenar orsakar brandfara
- Övertäckning orsakar brandfara
- Mimo záchodovou jednotku ani v její blízkosti nesmí být umístěny žádné předměty.
- Dveře a okna musí být při používání bastionové jednotky zavřené.
- Kryt krytu z nerezové oceli se může při vystavení vysokým teplotám rozpadnout. To je u nerezové oceli normální a na změny barvy kůže se nevztahuje záruka.
- Ke koupání používejte obyčejnou čistou vodu z domácnosti. Havsvatten nebo jiná slaná voda se nesmí používat. Nesmí se používat voda obsahující chlor.
- Slaná voda a zatuchlý vnitřní vzduch způsobují korozi sání bašty.

Ztráta tolerance může znamenat netěsnost, která je způsobena tím, že izolace kolem topných motorů mohla během skladování nebo přepravy přitahovat nečistoty. Tyto nečistoty z motorů zmizí po několika topných cyklech.

Umístění spojů ve schématu spoje je velmi důležité. Viz označení na kartě.



11. FELSÖKNING:

Veškeré servisní práce musí provádět odborný personál údržby.

Před jakoukoli údržbou je nutné odpojit napájení toaletní jednotky od bezpečnostního panelu.

- Vid felsituationer kan det även visas en felkod i rutan. To znamená následující:
 - "Er1" : Givarkretsen är öppen eller givaren saknas. Zkontrolujte vodiče teplotního čidla.
 - "Er2" : Givaren är kortsluten. Vypněte ledningar teplotního čidla.
 - "Er3" : Ochrana proti přepsání byla uvolněna / avbrott.
- Pokud byla ochrana proti přehřátí uvolněna, lze ji ukončit pomocí teplotního čidla. K tomu je zapotřebí silně zatlačit.

OBS! V případě situace je bastionová jednotka odpojena od elektrické sítě. Červená z příčiny problému.

- **Přístroj se nespustí nebo nepracuje správně.**
 - Kolla aggregatets säkringar.
 - Zkontrolujte, zda je zapnutý proudový chránič. Zkontrolujte, zda funguje, několikerým stisknutím tlačítka zapnout a vypnout. Poloha proudového chrániče je popsána dříve v tomto návodu.
 - Ovladač nefunguje a nic nezobrazuje. Těsnění na kartě, které chrání jednotku před nepravdělným elektrickým proudem, může být poškozené. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené vnějšími příčinami.
 - Kabel řídící jednotky může být poškozený nebo nesprávně připojený.
 - Controllers plastfodral har gått sönder t.ex. vid installeringen.

Tlačítka nefungují nebo jsou neustále odpojená.
- **Bastuugnen värms inte up tids**
 - Kolla aggregatets säkringar.
 - Zkontrolujte, zda není teplota na regulátoru příliš vysoká.
 - Vzduch aktivně cirkuluje v basturummetu nebo je vzduchová skříňka na špatném místě (pro vysokou nadmořskou výšku).
 - Ujistěte se, že jsou šablony řádně sešité. Pokud jsou těsně sbalené, vzduch mezi nimi nemůže cirkulovat. Šablony naskládejte na sebe tak, aby vzduch mohl lépe cirkulovat.
 - Ujistěte se, že je každý prvek bezpečný. Prvky by měly být červené po jedné hodině provozu jednotky. Prvky nerušte. V případě potřeby opatrně odstraňte některé stonky z ytanu, aby bylo možné zjistit, zda prvky zčervenají.
 - Zkontrolujte, zda je čidlo teploty funkční (borde vara ~10 kΩ / 25 °C).
- **Bezpečnostní kruh uprostřed domu je rozbitý.**
 - Ujistěte se, že elektrický kabel a pojistka jednotky odpovídají jejímu účinku (tabulka 1).
 - Alternering av elvärme-funktionen kan vara fel couplad.
 - Přístroj má zkrat, např. pokud se pokazil některý prvek.
- **Väggpanelerna nära bastuugnen får mörkare färg.**
 - Zavolejte bezpečnostním orgánům.
 - Zkontrolujte, zda jsou bašty řádně sešité.
 - Upravte umístění teplotního čidla.

GB NÁVOD K INSTALACI A OBSLUZE

NARVI NC4 ,5 kW NARVI NC6 kW NARVI NC9 kW

Před zahájením instalace a používání si pečlivě přečtěte návod k obsluze a uschovejte jej pro budoucí použití. Výrobky jsou určeny pouze k použití jako saunová kamna a k vytápění sauny.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

- šířka 435 mm
- hloubka 315 mm
(včetně
nástěnného
držáku)
- výška 520 mm
- hmotnost 15 kg
(bez kamenů)

1. BALÍČEK ELEKTRICKÉHO SAUNOVÉHO TOPENÍ OBSAHUJE:

1. Ohřívač s řídicí jednotkou
2. Upevňovací desky a upevňovací šrouby
3. Snímač teploty
4. Řídicí jednotka
5. Návod k instalaci a obsluze

2. PŘED INSTALACÍ:

Zkontrolujte následující údaje:

- ³Výkon saunových kamen (v kW) je správný vzhledem k velikosti sauny (m).
- Doporučený objem sauny pro jednotlivé typy topidel je uveden v tabulce 1.
- ³²Pokud je v sauně neizolovaný povrch stěn z cihel, dlaždic nebo skla, připočítejte při výběru topidla se správným výkonem podle tabulky 1 k vnitřnímu objemu sauny 1,5 m na každý 1 m takového povrchu stěn.

Objem sauny musí být v rozmezí minimálních a maximálních hodnot uvedených v tabulce 1.

Tabulka 1 Instalační údaje pro ohřívač NARVI NC

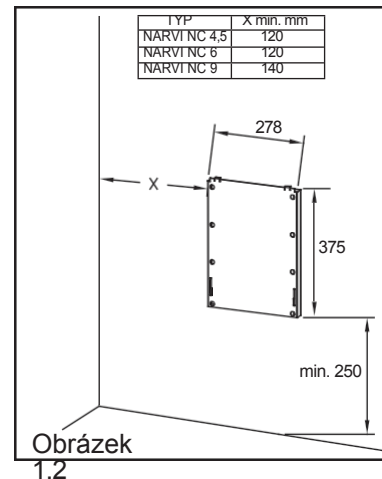
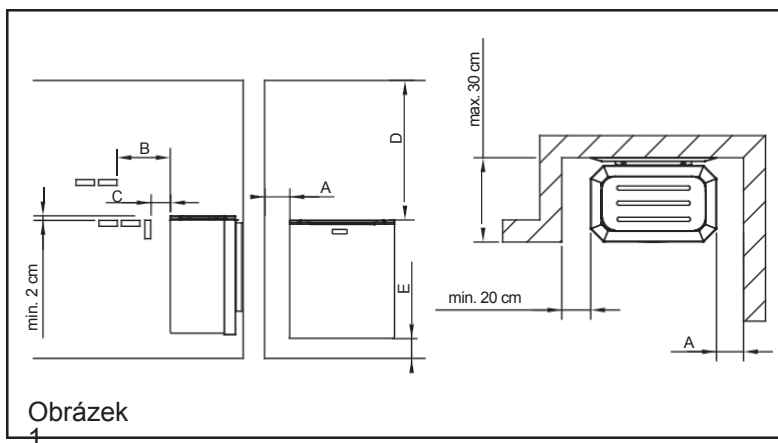
Model ohřivače	Kapacita kW	Parní místnost			Minimální bezpečné vzdálenosti od topného tělesa					Objem kamen kg	Připojení *)			
		Svazek		Výška min cm	Na straně A **) cm	V přední části B **) cm	V přední části C **) cm	Ke stropu D **) cm	Na podlahu E **) cm		400 V 3N~ mm2	Pojistky A	230 V 1N~ mm2	Pojistky A
		min m3	max m3											
NARVI NC	4,5	4	6	190	5	8	2	115	12	25	5x1,5	3x10	3x2,5	1x20
NARVI NC	6	6	9	190	5	8	2	115	12	25	5x1,5	3x10	3x6	1x35
NARVI NC	9	9	15	190	7	10	2	115	12	25	5x2,5	3x16	-	-

**) Viz obrázek 1
kabel.

*) Jako propojovací kabel použijte kabel s gumovým pláštěm typu H07RN-F nebo ekvivalentní

- Minimální výška parní lázně a minimální bezpečné vzdálenosti jsou definovány v tabulce 1.
- Ujistěte se, že povrch, ke kterému jsou připevněny šrouby upevňovací desky, je dostatečně pevný. Samotný tenký panel nestačí. Požadované zesílení může zajistit dodatečné hmoždinky jako výztuha za panelem nebo výztužné železa na horní straně panelu připevněné ke stěnovým hmoždinkám.
- Saunová kamna NARVI NC o výkonu 6,0 kW lze instalovat i do výklenku ve zdi, pokud jsou dodrženy bezpečné vzdálenosti uvedené na obrázku 1.
- Ohřívač NARVI NC o výkonu 9,0 kW nesmí být instalován do výklenku ve zdi.
- Podlaha pod saunovými kamny musí být tepelně odolná. Horké kusy kamenů by mohly spadnout na podlahu z topidla a způsobit riziko požáru.

INSTALACE VÍCE NEŽ JEDNOHO ELEKTRICKÉHO TOPIDLA V SAUNĚ NENÍ POVOLENA.



3. INSTALACE:

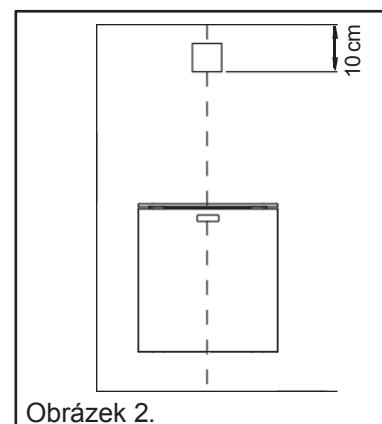
- Připevněte upevňovací desku ke stěně pomocí šroubů, které jsou součástí dodávky, podle obr. 1.2.

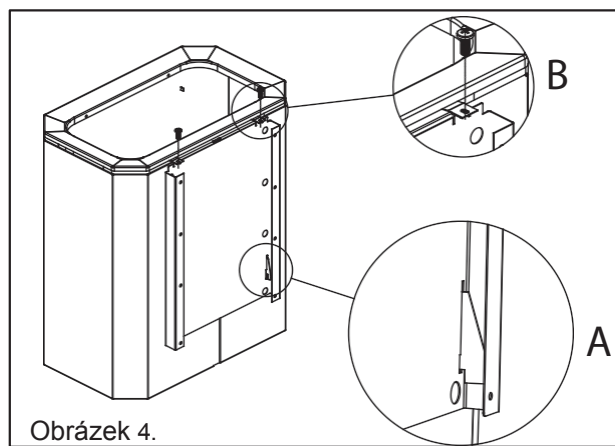
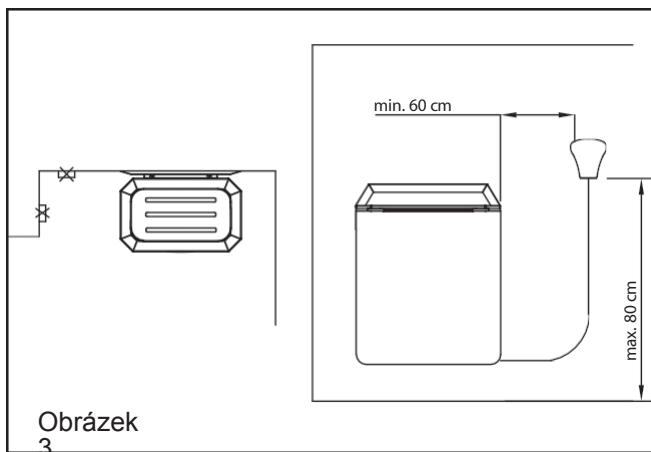
3.1. ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

- **Připojení saunových kamen k elektrické síti smí provádět pouze autorizovaný elektrikář v souladu s platnými předpisy.**
- Jako připojovací kabel se musí použít kabel s pryžovým pláštěm typu H07RN-F nebo podobný. Průřez kabelu a velikost pojistky jsou uvedeny v tabulce 1.
- Průřez vodičů vedených od saunových kamen k řídicí jednotce musí odpovídat napájecímu kabelu saunových kamen.
- Otočte prostor pro kámen a spojovací skříňku vzhůru nohama.
- Otevřete základnu spojovací skříňky
- Připojte přívodní kabel ke svorkovnici v připojovací skříňce ohříváče.
- Nepřipojujte napětí k ohříváči před přidáním teplotního čidla a regulátoru.

3.2 Instalace teplotního čidla

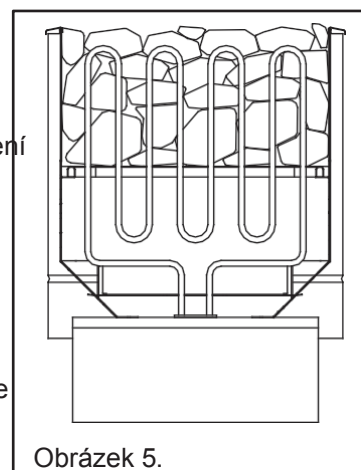
- Nainstalujte teplotní čidlo na stěnu nad saunová kamna tak, aby bylo umístěno 100 mm pod stropem (viz obr. 2).
- Ventil přívodu vzduchu nesmí být umístěn blíže než 1000 mm od teplotního čidla. Pokud je ventil umístěn ve vzdálenosti 500-1000 mm od saunových kamen, je třeba použít nastavitelný ventil a. nastavit tak, aby odváděly vzduch od saunového topidla. Pokud je ventil přívodu vzduchu příliš blízko teplotního čidla, kamna obdrží falešné údaje a může dojít k přehřátí saunových kamen.
- Pokud je ohříváč instalován ve vzdálenosti větší než 200 mm od stěny, musí být teplotní čidlo umístěno do stropu ve vzdálenosti 100 mm od vnějšího povrchu ohříváče.
- Čidlo teploty namontujte na stěnu pomocí šroubů, které jsou součástí dodávky (2 ks Ø 2,9 x 16).
- Zapojení pro teplotní čidlo může být vestavěné.
- Připojte snímač k desce obvodu
- Připojte konec vodiče bez konektoru k teplotnímu čidlu. Vodič můžete zkrátit na vhodnou délku.





3.3 Instalace řídicí jednotky

- Řídicí jednotku lze instalovat uvnitř nebo vně parní lázně. Řídicí jednotka je odolná proti vlhkosti, takže ji lze instalovat v umývárně. Doporučuje se instalovat řídicí jednotku v sauně. Je to z bezpečnostních důvodů a znamená to, že při zapnutí topení bude saunová místnost zkontrolována.
- Výška instalace řídicí jednotky je maximálně 80 cm a minimálně 60 cm od boku ohřívače (viz obr. 3).
- Připevněte řídicí jednotku ke stěně pomocí šroubů (2 x 3,5 * 15).
- Připojte řídicí jednotku k desce obvodu
- Kabel řídicí jednotky je dlouhý 3,0 metry. Kabel o maximální délce. Na zvláštní objednávku je k dispozici kabel o délce 10 m. Nedoporučuje se zkracovat nebo prodlužovat kabel regulátorů. Přebytný kabel nesmí být vložen do připojovací skříňky ohřívače. Kabel se doporučuje instalovat povrchově. Při zapuštění kabelu regulátorů se doporučuje použít ochrannou trubku kolem kabelu.
- Vyměňte základnu skříňky.
- Otočte prostor pro kámen a spojovací skříňku do správné polohy.

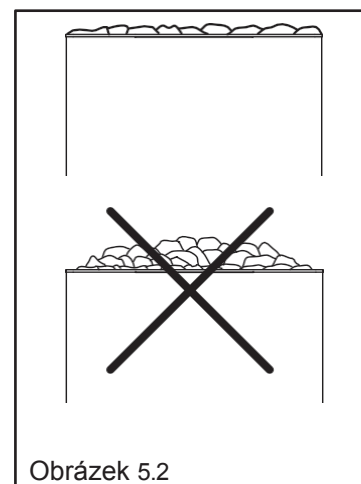


3.4. INSTALACE NA STĚNU

- Zasuňte úchyty pro přenášení v zadní části ohřívače do drážek v montážní desce na stěně (obr. 4A).
- Zajistěte upevnění horního konce ohřívače pomocí 2 ks zajišťovacích šroubů (obr. 4B). Prostor pro kámen bude zajištěn k plášti a montážní desce kamen.

3.5. HROMADĚNÍ KAMENŮ

- Kameny ukládejte na hromadu opatrně a v ochranných rukavicích.
- Kameny naskládejte na rošt v prostoru pro kameny mezi topnými tělesy (odpory) tak, aby se kameny vzájemně podpíraly. Hmotnost kamenů nesmí být podporována odpory.
- Při ukládání kamenů dbejte na to, aby se odpory neohýbaly a aby vzduch dostatečně cirkuloval.
- Kameny naskládejte volně na hromadu. Pokud je prostor pro kameny vyplněn příliš hustě, může dojít k přehřátí odporů (= kratší životnost) nebo k příliš pomalému zahřívání sauny.
- Do ohřívače jsou vhodné kameny o průměru 5-10 cm.
- Kameny musí zcela zakrývat topné odpory (obrázek 5).
- Nehromadte kameny nad horní část topného tělesa. Viz obrázek 5.2.
- Topné kameny by se měly kontrolovat a měnit jejich umístění každých 6 měsíců a kameny by se měly vyměňovat každé 2 až 3 roky.
- Používání lehkých (porézních) keramických kamenů, které mají přesně stejný tvar a velikost, je zakázáno, protože mohou způsobit nadměrné zahřívání a rozbití rezistorů. Stejně tak se v těchto saunových kamnech nesmí používat ani měkké mýdlové kameny.



NEPOUŽÍVEJTE SAUNOVÁ KAMNA BEZ KAMENŮ.

NEÚPLNĚ VYPLNĚNÝ PROSTOR PRO KÁMEN PŘEDSTAVUJE NEBEZPEČÍ POŽÁRU!

4. POUŽITÍ OHŘÍVAČE

PŘED ZAPNUTÍM OHŘÍVAČE VŽDY ZKONTROLUJTE PARNÍ LÁZEŇ!

- Ovládací spínač ohřivače je umístěn vpředu ve spodní části ohřivače (viz obr. 6).

4.1 Přehled

- Ohřivač se zapíná a vypíná přepínáním tlačítka I/O.
- Tlačítko SET slouží k nastavení následujících parametrů: přednastavený čas, doba zapnutí a teplota.
- Nastavení se provádí pomocí tlačítek +/-.
Během nastavování bliká kontrolka LED, která signalizuje nastavovaný parametr, a na displeji se zobrazuje příslušná hodnota.
- Nastavení doby zapnutí a teploty zůstává v paměti i po krátkém výpadku napájení. Po delším výpadku napájení se časy vrátí na výchozí hodnoty. Přednastavené časy se po použití vždy vynulují.
- Kontrolka zapnutí/vypnutí svítí červeně, kdykoli jsou topná tělesa zapnutá; v ostatních případech svítí zeleně. Během nastaveného času kontrolka zapnutí/vypnutí nesvítí.

4.2 Teplota

- Na displeji se zobrazuje teplota sauny na displeji.
- Teplotu lze volit v intervalu jednoho stupně v rozmezí 60 °C-115 °C.
- Při nastavování teploty se nejprve zobrazí teplota uložená v paměti a poté teplota nastavená pomocí tlačítek +/-.

4.3 Přednastavené časování

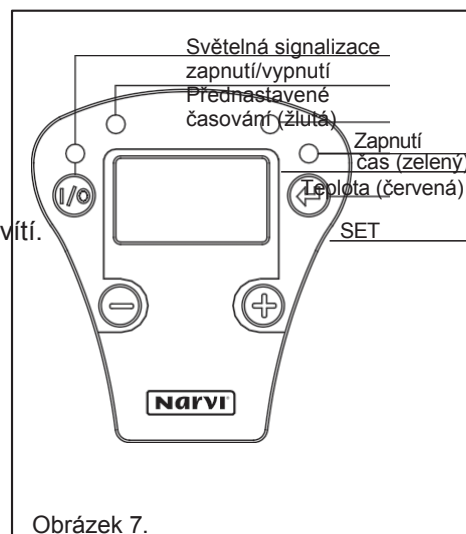
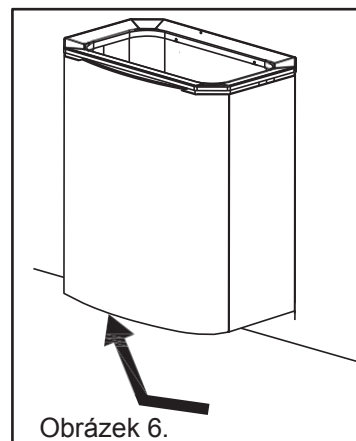
- Žlutá LED dioda svítí, když je aktivní přednastavené časování. Na displeji se zobrazuje zbývajcí čas do zapnutí ohřivače.
- Po uplynutí této doby se ohřivač zapne a kontrolka zapnutí/vypnutí začne svítit červeně.
- Přednastavený čas se neuloží do paměti, ale po použití se vynuluje.
- Při nastavování předvoleného času bliká žlutá kontrolka LED. Zpočátku se časování rozkládá po 30 minutách a poté po hodinách.

4.4 Doba zapnutí

- Na displeji se zobrazí zbývajcí doba do zapnutí.
- Zpočátku je časování rozloženo po 15 minutách a poté po půl hodině.

4.5 Zapnutí

- Po zapnutí topidla se na displeji zobrazí teplota sauny.
- Volitelně lze nastavit zobrazení zbývajcího času do zapnutí nebo střídavé zobrazení času a teploty - viz bod Nastavení.
- Jakmile ohřivač dosáhne předem stanovené teploty, začne LED kontrolka zapnutí/vypnutí svítit zeleně a prvky nebudou napájeny.
- Jakmile se ohřivač ochladí natolik, že bude možné prvky opět napájet, bude kontrolka zapnutí/vypnutí opět svítit červeně.
- Pokud výpadek napájení trvá méně než tři minuty, zůstává ohřivač v provozu. Po obnovení dodávky elektrické energie po výpadku kratším než tři minuty ohřivač pokračuje v provozu od místa, kde byl před výpadkem. Pokud výpadek trvá déle než tři minuty, ohřivač se vypne. Nastavení zůstane vždy v paměti navzdory délce výpadku.



4.6 Nastavení

- Po zapnutí ohřívače lze nastavit čas zapnutí, který se uloží do paměti. nastavit přibližně do jedné minuty. Poté ohřívač přejde do normálního provozního režimu a jakékoli další nastavení doby zapnutí ovlivní pouze aktuální ohřev.
- Po stisknutí tlačítka SET začne blikat žlutá LED dioda a na displeji se zobrazí řada nul.
- Poté lze pomocí tlačítek + /- zvolit požadovanou přednastavenou dobu v krocích po 30 minutách.
- Přednastavené nastavení času se uloží do paměti druhým stisknutím tlačítka SET.
- Poté začne blikat zelená LED dioda, která signalizuje, že nyní můžete nastavit dobu zapnutí pomocí tlačítek +/- . Nejprve se zobrazí zbývajících doba zapnutí uložená v paměti.
- Po nastavení požadované doby zapnutí pomocí tlačítek +/- stiskněte znovu tlačítko SET. Nyní se požadovaný čas zapnutí uloží do paměti.
- Po stisknutí tlačítka SET začne blikat červená LED dioda. Nejprve se zobrazí nastavení teploty uložené v paměti. Poté můžete pomocí tlačítek +/- nastavit požadovanou teplotu. Teplotu lze nastavit na stupnici 60 °C-115 °C. Poté stiskněte tlačítko SET ještě jednou, aby ohřívač přešel do nastaveného režimu, ve kterém se nepřetržitě rozsvítí LED diody indikující aktuální stav.
 - Pokud svítí žlutá kontrolka, je přednastavený čas aktivní a zobrazuje se zbývajících čas přednastavení.
 - Svítí-li kontrolka zapnutí/vypnutí červeně, je topidlo zapnuto, topná tělesa jsou zapnuta a na displeji se zobrazuje teplota v sauně (výchozí hodnota).
 - Svítí-li kontrolka zapnutí/vypnutí zeleně, je topidlo zapnuto, ale topné prvky jsou prozatím vypnuty - na displeji se zobrazuje teplota v sauně (výchozí hodnota).
- Po nastavení ohřívače zůstanou nastavené hodnoty v paměti a po zapnutí napájení tlačítkem I/O se ohřívač vždy zahřívá stejným způsobem po stejnou nastavenou dobu. Přednastavená doba však bude vždy nulová. Pokud chcete použít funkci přednastaveného času, musíte ji vždy aktivovat zvlášť.
- Pokud po nastavení nestisknete tlačítko SET, bude kontrolka LED blikat ještě asi jednu minutu. Poté se ohřívač automaticky vrátí do normálního provozního režimu a nastavení se uloží do paměti.

4.7 Nastavení displeje

- V běžném provozním režimu ohřívače lze parametry, které se mají zobrazit, zvolit takto: V běžném provozním režimu podržte tlačítka + a - současně stisknutá déle než tři sekundy. Na displeji se zobrazí "d 1". Nyní stisknutím tlačítek + a - na tři sekundy po sobě se na displeji zobrazí "D" po dobu tří sekund.

Tlačítka postupně přepínáte mezi třemi různými režimy zobrazení: "d 1", "d 2" a "d 3".

 - "d 1": Na displeji se zobrazí teplota sauny.
 - "d 2": Na displeji se zobrazí zbývajících čas do zapnutí.
 - "d 3": Teplota sauny (svítí červená LED dioda).
a zbývajících čas do zapnutí (svítí zelená LED dioda) se na displeji střídají.
- Po výběru režimu zobrazení se stisknutím tlačítka SET vrátíte do normálního provozního režimu.
- Pokud po nastavení nestisknete tlačítko SET, zůstane na displeji ještě asi minutu zobrazen symbol "d" a číslo zvoleného režimu zobrazení. Poté se ohřívač automaticky vrátí do normálního provozního režimu a nastavení se uloží do paměti.
- Nastavení režimu zobrazení zůstane v paměti i přes výpadek napájení.
- Během přednastavení se vždy zobrazuje zbývajících čas.

4.8 Příklady

Požadovaná teplota v sauně je přibližně 100 °C a ohřívač má být zapnutý po dobu 2,5 hodiny.

1. Zapněte napájení pomocí tlačítka I/O.
2. Stiskněte tlačítko SET -> žlutá LED bliká.
3. Stiskněte tlačítko SET podruhé -> bliká zelená LED dioda.
4. Několikrát stiskněte tlačítko + nebo -, dokud se nezobrazí údaj 2:30.
5. Stiskněte tlačítko SET -> červená LED bliká.
6. Několikrát stiskněte tlačítko + nebo -, dokud se nezobrazí nápis 100 °C.
7. Stiskněte tlačítko SET -> ohřívač se zapne a nastavené hodnoty se uloží pro příště.

Chcete zapnout topení přibližně za tři hodiny.

1. Zapněte napájení pomocí tlačítka I/O.
2. Stiskněte tlačítko SET -> žlutá LED bliká.
3. Několikrát stiskněte tlačítko + nebo -, dokud se nezobrazí údaj 3:00.
4. Stiskněte tlačítko SET -> bliká zelená LED dioda.
5. Chcete-li zachovat nastavený čas zapnutí, stiskněte tlačítko SET; chcete-li čas zapnutí změnit, použijte tlačítka + nebo -.
6. Po stisknutí tlačítka SET začne blikat červená LED dioda. Pokud chcete nastavit teplotu, můžete použít tlačítka + nebo -; pokud ne, stačí stisknout tlačítko SET a ohřívač se zapne.

Zbývajcí doba zapnutí je pouze 15 minut, ale chcete si saunu užívat déle.

1. Stiskněte tlačítko SET -> zelená LED bliká, zbývajcí doba zapnutí se stále zobrazuje.
2. Stisknutím tlačítka + zvolte požadovaný dodatečný čas.
3. Stiskněte tlačítko SET -> červená LED bliká.
4. Stiskněte tlačítko SET -> ohřívač zůstane zapnutý po dobu uvedenou na displeji.
5. Poznámka! Po nastavení požadované doby může zelená LED dioda zůstat blikat. Ohřívač se pak přibližně do 1 minuty automaticky vrátí do normálního provozního režimu.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Technické specifikace

- Teplotní rozsah 60 °C - 115 °C
- Přednastavené časování max. 24 h
- Časový limit zapnutí 4 h

5.2 Horní karta

- třída krytu IPX4
- řídicí jednotku lze instalovat buď v sauně, nebo v šatně.

5.3 Spodní karta

- napětí 230 V 3N 50 Hz
- proud 16 A
- kapacita ohřívače max. 10,5 kW
- třída ochrany IPX4
- ochrana proti přehřátí 144 °C
- pojistka 400mA

6. VÝMĚNA VZDUCHU V PARNÍ LÁZNI:

- Výměna vzduchu v parní lázni musí být co nejúčinnější, aby byl zajištěn dostatečný obsah kyslíku a dostupnost čerstvého vzduchu. Vzduch v parní lázni by se měl vyměnit 3-6krát za hodinu. Doporučuje se, aby bylo větrání realizováno v souladu s plánem projektanta vzduchotechniky.
- Čerstvý vzduch je veden potrubím o průměru cca 100 mm. Průměr výstupního potrubí by měl být větší než průměr přívodního potrubí. Pokud je větrání mechanické, doporučujeme umístit přívodní vzduchový ventil do stropu v blízkosti ohřívače. Čidlo teploty umístěte v dostatečné vzdálenosti od ventilu přívodu vzduchu!

- **Mezi teplotním čidlem a potrubím čerstvého vzduchu musí být prostor nejméně 1 000 mm nebo 500 mm, pokud lze konec potrubí otočit.**
- Pokud je větrání přirozené, doporučujeme umístit ventil přívodu vzduchu na boku ohřívače nebo pod ním, a to buď ve zdi, nebo v podlaze.
- Důležité je přivádět čerstvý vzduch, aby došlo k promíchání vzduchu a páry.
- Odváděný vzduch by měl být odváděn z blízkosti podlahy co nejdále od přiváděného vzduchu.
- Ventil pro odvod vzduchu může být umístěn pod lavicemi sauny.
- Vzduch vycházející z parní lázně může být veden ven přes umývárnu, například pod dveřmi. Mezi dveřmi a podlahou musí být štěrbina široká přibližně 100-150 mm.
- Pokud je vaše sauna vybavena samostatným sušícím ventilem, umístěte jej do stropu parní místnosti. (Tento ventil musí být během používání sauny uzavřen.)

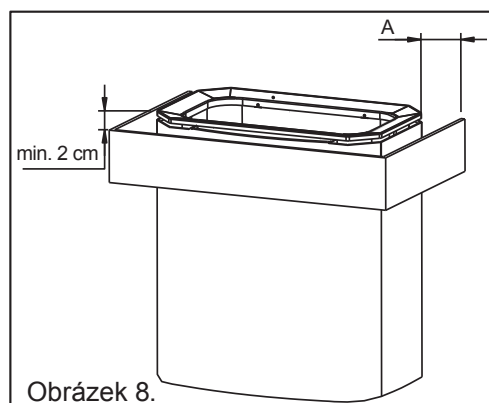
7. STAVBA SAUNY

- Prostor sauny musí mít dobrou tepelnou izolaci, zejména stropu, přes který se přenáší většina tepla. Kvůli vlhkosti doporučujeme chránit tepelnou izolaci sauny nějakým nepropustným materiálem, jako je například hliníková fólie. Povrch (panely) interiéru sauny by měl být vždy dřevěný nebo z nehořlavého materiálu.
- Podlaha se doporučuje tmavé barvy, protože nečistoty z vody a kameny mohou zabarvit světlejší podlahové materiály.

8. BEZPEČNOSTNÍ ŽELEZNICE

- Pokud je to nutné, je třeba kolem saunových kamen postavit bezpečnostní zábradlí (obrázek 8). Doporučujeme vyrobit toto zábradlí ze dřeva.

Předepsané minimální vzdálenosti od konstrukcí z hořlavých materiálů musí být důsledně dodržovány. Nesprávná instalace představuje nebezpečí požáru.



9. DŮLEŽITÉ DOPLŇUJÍCÍ POKYNY:

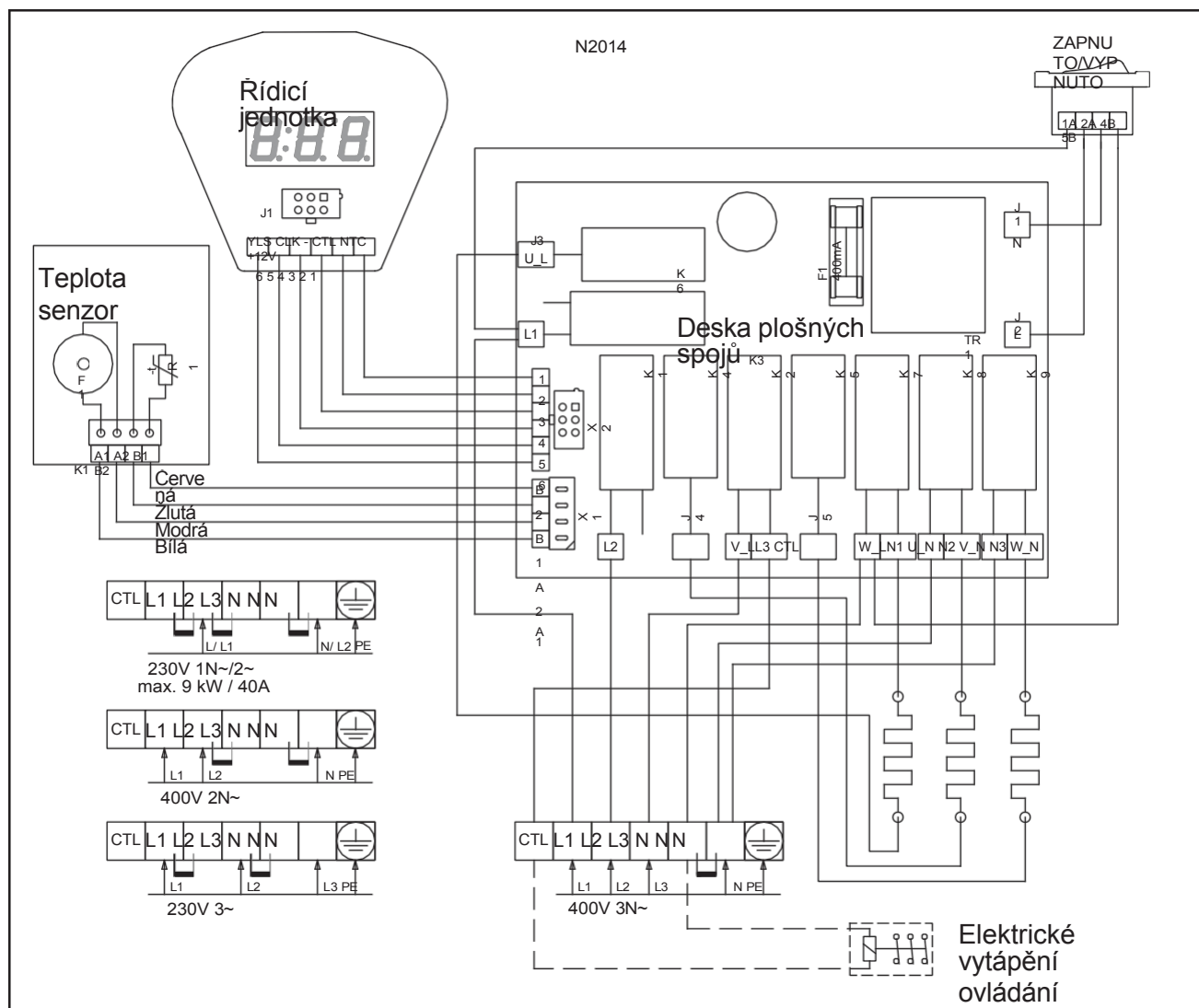
- Vhodná teplota v saunové místnosti je 60-80 °C.
- Při delším pobytu v horké sauně se zvyšuje tělesná teplota, což může být nebezpečné. Nespěte v sauně.
- V blízkosti horkého ohřívače byste měli být opatrní, protože kameny a kovové části ohřívače mohou způsobit popáleniny.
- Na topné kameny by se mělo nalít jen malé množství vody (1-2 dl), protože voda v páře je horká.
- Toto zařízení nesmí používat děti nebo osoby, jejichž fyzické a psychické vlastnosti, mentální funkce, nedostatek zkušeností nebo znalostí mohou bránit bezpečnému používání zařízení, pokud na ně osoba odpovědná za bezpečnost nemůže dohlížet nebo je poučit o používání zařízení.
- Do sauny nechodte, pokud jste pod vlivem omamných látek.
- Děti nesmí zůstat bez dozoru a měly by být pod dohledem, aby se zajistilo, že si nebudou hrát s vybavením.
- Před zapojením ohřívače vždy zkontrolujte parní lázeň.
- Nesprávně vypilovaná nádoba na kámen představuje nebezpečí požáru.
- Zakrytí kamen způsobí nebezpečí požáru.
- Nepokládejte nad ohřívač žádné předměty ani v jeho blízkosti nesušte oblečení.
- Při používání ohřívače musí být dveře a okna zavřená.
- Nerezový plášť může vlivem tepla změnit barvu, což je pro tento materiál normální. Na změny barvy se nevztahuje záruka.
- Pro výrobu páry používejte běžnou užitkovou vodu. Nepoužívejte mořskou vodu (ani jinou slanou vodu) nebo chlorovanou vodu.
- Mořský vzduch a vlhké klima urychlují korozi topného tělesa.

10. SCHÉMA PŘIPOJENÍ:

Při měření izolačního odporu saunových kamen může dojít k úniku tepla. Důvodem je vlhkost vzduchu, která se během skladování nebo přepravy dostala do izolačního materiálu topných odporů. Vlhkost se z odporů odstraní po několika nahřátích.

Nezapínejte napájení elektrických saunových kamen pomocí vypínače poruchového proudu!

Umístění konektorů ve schématu zapojení je orientační. Viz označení na desce plošných spojů.



11. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ:

Veškeré servisní úkony musí provádět odborný personál údržby.

Před jakýmkoliv servisními zásahy je nutné vypnout přívod elektřiny do ohřívače z pojistkového panelu.

- Po selhání je možné, že se zobrazí jeden z následujících chybových kódů:
 - "Er1" : Obvod snímače je otevřený nebo snímač chybí. Zkontrolujte připojení teplotního čidla.
 - "Er2" : Snímač je zkratovaný. Zkontrolujte připojení snímače teploty.
 - "Er3" : Spínač přehřátí sepnul/ přerušil.
Teplotní čidlo nabízí možnost resetovat spínač ochrany proti přehřátí po jeho sepnutí. Resetování vyžaduje silné stisknutí.

POZOR! V případě poruchy se saunová kamna vypnou. Zjistěte příčinu chyby.

- **Ohřívač nefunguje nebo je jeho funkce abnormální.**
 - Zkontrolujte pojistky ohřívače.
 - Ujistěte se, že je hlavní ovládací spínač ohřívače zapnutý. Zkontrolujte funkčnost vypínače jeho několikerým stisknutím při zapnutí a vypnutí. Umístění spínače je uvedeno dříve v tomto návodu.
 - Řídicí jednotka ohřívačů nefunguje a nic nezobrazuje. Může být porušena ochranná pojistka elektroniky ohřívačů. Pojistka chrání ohřívač před elektrickými poruchami pocházejícími z elektrické sítě. Záruka se nevztahuje na škody způsobené vnějšími poruchami.
 - Drát řídicí jednotky může být poškozený nebo má špatný spoj.
 - Kryt řídicí jednotky byl poškozen, například pokud je nesprávně nainstalován. Tlačítka nefungují nebo jsou neustále stisknutá. Otevřete víko a zkontrolujte funkčnost tlačítek.
- **Saunové topidlo se správně nezahřívá**
 - Zkontrolujte pojistky ohřívače.
 - Zkontrolujte, zda je teplota ohřívačů na řídicí jednotce nastavena na nízkou teplotu.
 - Větrání saunových prostor je příliš aktivní nebo je výstupní vzduchové potrubí umístěno na špatném místě (často příliš vysoko).
 - Zkontrolujte, zda jsou saunové kameny správně nasazeny. Příliš těsně naskládané kameny neumožňují proudění vzduchu mezi kameny. Kameny znovu naskládejte na hromadu, abyste zajistili dobré proudění vzduchu.
 - Zkontrolujte, zda se při zapnutí ohřívače zahřívají všechna topná tělesa.
Topná tělesa by se měla rozžhavit již po krátké chvíli po zapnutí ohřívače. Nedotýkejte se topných těles. V případě potřeby opatrně odstraňte několik saunových kamenů z povrchu topidel, abyste zjistili, zda topná tělesa žhnou.
 - Zkontrolujte teplotní čidlo (mělo by být ~10 kΩ / 25 °C)
- **Porouchá se pojistka v elektrické skříni domu**
 - Ujistěte se, že kabely a pojistky napájecího zdroje odpovídají výkonu ohřívačů (viz tabulka 1).
 - Funkce regulace elektrického vytápění může být nesprávně připojena.
 - Zkrat, například pokud se poškodilo jedno z topných těles.
- **Obložení místnosti se saunou poblíž topení potmění.**
 - Zkontrolujte bezpečnostní vzdálenosti
 - Zkontrolujte uložení kamenů v sauně
 - Zkontrolujte umístění teplotního čidla

NARVI NC4 ,5 kW

NARVI NC6 kW

NARVI NC9 kW

Abyste co nejlépe využili možnosti topidla, přečtěte si před instalací návod k použití. Článek je určen pouze k použití jako saunové topidlo a k vytápění sauny.

1. BALÍČEK PRO ELEKTRICKÁ SAUNOVÁ KAMNA OBSAHUJE:

1. Trouba s řídicí jednotkou
2. Upevňovací desky a šrouby
3. Teplotní sonda
4. Řídicí jednotka
5. Návod k instalaci a obsluze

TECHNICKÉ ÚDAJE:

- Šířka 435 mm
- Hloubka 315 mm
(včetně nástěnného držáku)
- Výška 520 mm
- Hmotnost 15 kg (bez kamenů)

2. PŘED INSTALACÍ:

Zkontrolujte následující údaje:

- Topidlo je správně dimenzováno (kW) vzhledem k velikosti sauny (m³).
- V tabulce 1 jsou uvedeny odpovídající objemy saun pro různé typy kamen.
- Pokud jsou v sauně neizolované povrchy, např. cihly, dlaždice nebo sklo, je třeba na každý takový metr čtvereční předpokládat o 1,5 m³ větší objem sauny, podle kterého se v tabulce 1 určí výkon topidla.

Objemy uvedené v tabulce 1 nesmí být překročeny nebo klesnout pod ně.

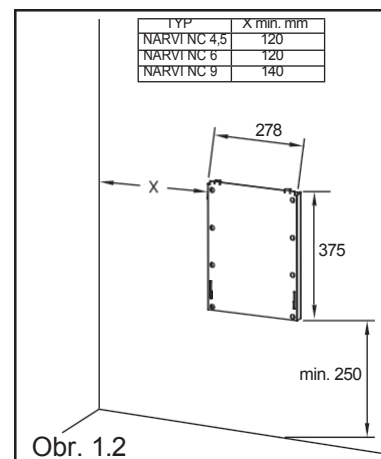
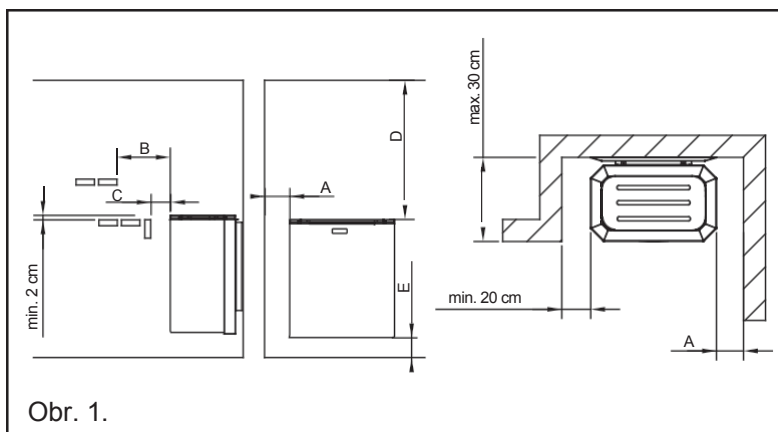
Tab. 1: Údaje o připojení saunové pece NARVI NC

Model sauny	Výkon kW	Saunová místnost			Minimální bezpečnostní vzdálenosti saunových kamen					Množství kamenů kg	Připojení*)	
		Obsah místnosti		Nadm ořská výška min. cm	Přej ít na strán ku A **) cm	Forw ard B **) cm	Forw ard C **) cm	Ke stropu D **) cm	Na podlahu E **) cm		400 V 3N~ mm2	Pojistky A
		min.	max.									
		m3	m3									
NARVI NC	4,5	4	6	190	5	8	2	115	12	25	5x1,5	3x10
NARVI NC	6	6	9	190	5	8	2	115	12	25	5x1,5	3x10
NARVI NC	9	9	15	190	7	10	2	115	12	25	5x2,5	3x16

**) Viz obr. 1 *) Připojovací kabel: pryžový kabel H07RN-F nebo ekvivalentní.

- Minimální výška sauny a minimální bezpečnostní vzdálenosti jsou uvedeny v tabulce 1.
- Ujistěte se, že jsou šrouby montážní desky v základně pevně zašroubovány. Samotné dřevěné obložení nestačí, za obložení lze umístit další lištu nebo na obložení umístit výztužnou tyč připevněnou k podkladu stěny.
- Saunová kamna NARVI NC 6,0 kW lze instalovat i do výklenku ve stěně, je však nutné dodržet bezpečnostní vzdálenosti podle obrázku 1.
- Ohřívače o výkonu 9,0 kW však nesmí být instalovány do výklenku ve zdi.
- Pod ohřívačem musí být instalována tepelně odolná podlahová krytina. Žhavé kamenné úlomky padající z topení mohou podlahovou krytinu poškodit a způsobit požár.

V JEDNÉ SAUNĚ MŮŽE BÝT INSTALOVÁNO POUZE JEDNO TOPIDLO.



3. INSTALACE:

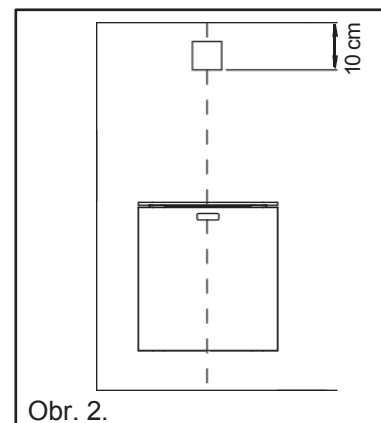
- Připevněte montážní desku pomocí dodaných šroubů podle obrázku 1.2 ke stěně.

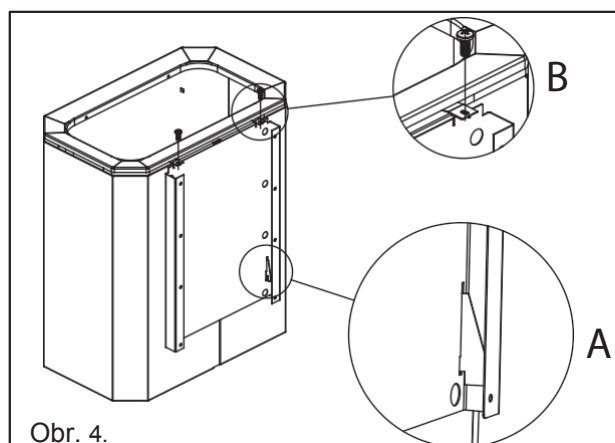
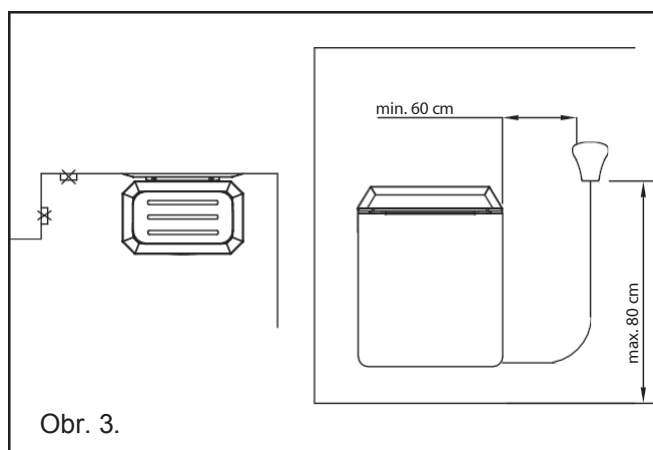
3.1 ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

- **Saunová kamna smí k elektrické síti připojit pouze autorizovaný elektrikář v souladu s příslušnými předpisy.**
- Připojovací kabel musí být pryžový nebo ekvivalentní kabel H07RN-F. Průřez kabelu a velikost pojistky jsou uvedeny v tabulce 1.
- Průřez kabelů od topného tělesa k řídicí jednotce topení musí být stejný jako průřez připojovacího kabelu topného tělesa.
- Umístěte kamennou nádobu s rozvodnou skříní dnem vzhůru.
- Otevřete spodní část rozvodné skříně.
- Připojte připojovací kabel saunových kamen ke svorkovnici v připojovací skříňce.
- Teplotní čidlo a řídicí jednotka musí být namontovány před připojením elektrického napájení.

3.2 Montáž teplotního čidla

- Namontujte čidlo na stěnu nad elektrické topení, 100 mm pod strop (viz obr. 2).
- Ventil přívodu vzduchu nesmí být blíže než 1000 mm od teplotního čidla. Pokud je vzdálenost mezi ventilem přívodu vzduchu a čidlem 500 - 1000 mm, musí být nainstalován směrový ventil přívodu vzduchu, který usměrní proud vzduchu směrem od čidla. Pokud je ventil přívodu vzduchu příliš blízko čidla, může to vést k nesprávným výsledkům měření a přehřátí topného tělesa.
- Pokud je ohřívač namontován dále než 200 mm od stěny, musí být čidlo namontováno na stropě a příčně odsazeno o 100 mm od vnějšího pláště ohřívače.
- Připevněte teplotní čidlo ke stěně pomocí dodaných šroubů (2 ks Ø 2,9 x 16).
- Kabel sondy lze spustit.
- Připojte sondu ke konektoru na desce.
- Připojte konec kabelu bez zástrčky k teplotnímu čidlu. Kabel lze zkrátit na vhodnou délku.





3.3 Montáž řídicí jednotky

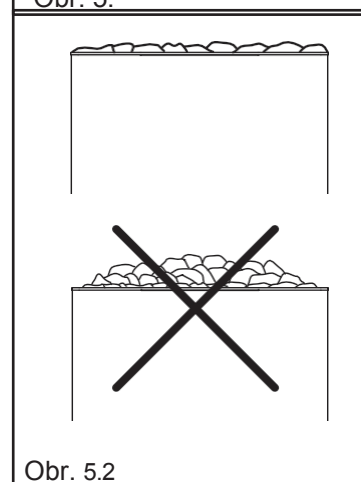
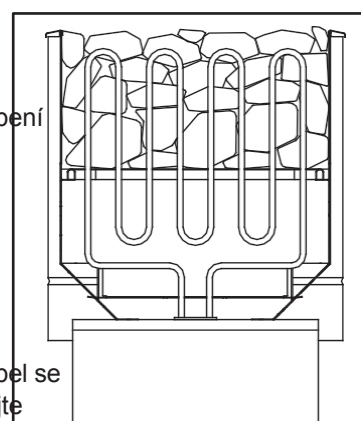
- Řídicí jednotku lze instalovat uvnitř nebo vně sauny. Řídicí jednotka je chráněna proti vlhkosti, takže ji lze používat i v sauně. Doporučujeme nainstalovat řídicí jednotku do sauny, aby se před zapnutím topení automaticky zkontrolovala saunová místnost.
- V sauně je maximální montážní výška řídicí jednotky 80 cm a minimální vzdálenost od topidla 60 cm (viz obr. 3).
- Řídicí jednotku upevněte 2 šrouby (3,5*15).
- Zavřete řídicí jednotku na desce,
- Kabel řídicí jednotky je dlouhý 3,0 m. Na objednávku, max. Napájecí kabel se nesmí zkracovat ani prodlužovat. Přebytný kabel nesmí být zasunut do rozvodné skříňe saunových kamen. kabel se doporučuje namontovat na povrch. Pokud má být kabel instalován skrytě, použijte ochrannou trubku.
- Zavřete spodní část rozvodné skříňe.
- Otočte nádobu na kámen s rozvodnou skříňí zpět do správné polohy.

3.4 PONDĚLÍ NA STĚNĚ

- Zasuňte nosné popruhy na zadní straně ohřívače do montážních otvorů nástěnného držáku (obr. 4A).
- Upevnění ohřívače zajistěte 2 šrouby na horním okraji (obr. 4B). Tím se nádoba na kámen uzamkne k plášti pece a montážní desce.

3.5 NAKLÁDÁNÍ KAMENŮ

- Kameny opatrně pokládejte v ochranných rukavicích.
- Kameny jsou naskládány v nádobě na kameny na roštu mezi topnými tělesy (topnými odpory) tak, aby se kameny vzájemně podpíraly. Hmotnost cihel nesmí zatěžovat topné odpory.
- Při ukládání cihel na sebe je třeba dbát na to, aby nedošlo k ohnutí topných odporů nebo k zamezení cirkulace vzduchu.
- Kameny naskládejte volně na sebe. Pokud jsou kameny uloženy příliš těsně, topné odpory se přehřívají (= kratší životnost) a zpomalují vyhřívání sauny.
- Správný průměr kamene pro ohřívač je 5-10 cm.
- Cihly musí zcela zakrývat topné odpory (obr. 5).
- Nehromaďte kameny na povrch topného tělesa. Viz obrázek 5.2
- Kameny v saunových kamnech je třeba kontrolovat a přerovnávat každých 6 měsíců a vyměňovat každé 2 až 3 roky.
- Použití lehkých poréznych keramických cihel stejné velikosti je zakázáno, protože mohou způsobit přehřátí a zničení topných odporů. Jako saunové kameny se nesmí používat ani měkké hrncové kameny (mýdlové kameny).



SAUNOVÁ KAMNA SE NESMÍ ROZPALOVAT BEZ KAMENŮ.

NEÚPLNĚ NAPLNĚNÁ NÁDOBA NA KÁMEN PŘEDSTAVUJE NEBEZPEČÍ POŽÁRU.

4. PROVOZ SAUNOVÝCH KAMEN

PŘED ZAPNUTÍM SAUNOVÉ PECE VŽDY ZKONTROLUJTE SAUNU!

-Spínač ovládacího napětí ohřívачe je umístěn na spodní straně (viz obr. 6).

4.1 Obecný popis

- Stisknutím tlačítka I/O se ohřívач střídavě zapíná a vypíná.
- Stisknutím tlačítka SET přejděte do nastavení: doba před spuštěním, doba zapnutí a teplota.
- Nastavení se provádí pomocí tlačítek +/-.
- Během nastavování bliká příslušná LED dioda a zobrazuje se příslušná hodnota.
- Nastavení doby zapnutí a teploty se zachovávají i v případě krátkého přerušení napájení. Po delším přerušení napájení se časy vrátí na výchozí hodnoty. Doba předstihu se však po každém použití vynulovat.
- Kontrolka zapnutí/vypnutí svítí červeně, když jsou zapnuty topné odpory, jinak zeleně.
- Kontrolka zapnutí/vypnutí se během předběžného spuštění nerozsvítí.

4.2 Teplota

- Na displeji se zobrazuje teplota na teplotním čidle.
- Teplotu lze nastavit v rozmezí 60 °C-115 °C v krocích po jednom stupni.
- Při nastavování teploty se na displeji nejprve zobrazí uložená teplota a poté teplota změněná stisknutím tlačítek +/-.

4.3 Doba realizace

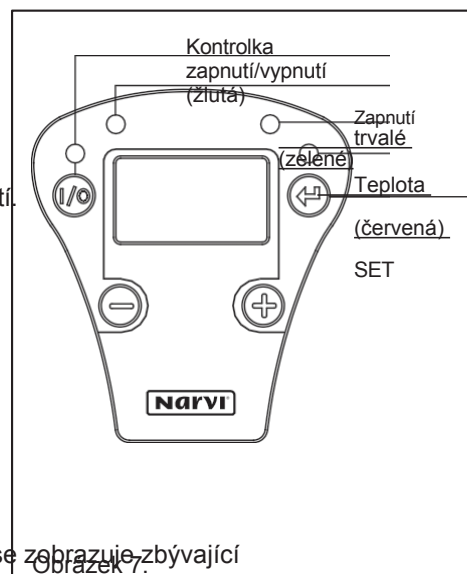
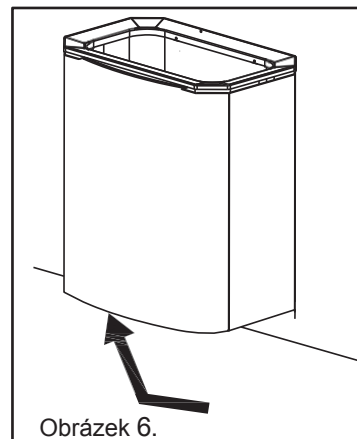
- Když je aktivní doba přehřevu, svítí žlutá LED dioda a na displeji se zobrazuje zbývajcí čas do sepnutí topných odporů.
- Po uplynutí doby přehřevu trouba zapne topné odpory a kontrolka zapnutí/vypnutí začne svítit červeně.
- Předběžná doba se neukládá, ale po uplynutí zůstává nulová.
- Žlutá LED dioda bliká, když je nastaven čas předstihu. Čas se nastavuje nejprve po 30 minutách a poté po hodinách.

4.4 Pracovní cyklus

- Na displeji se zobrazuje zbývajcí doba, po kterou jsou topné odpory ještě zapnuté.
- Čas se nastavuje nejprve po 15 minutách a poté po půlhodinách.

4.5 Zapnutý stav

- Po zapnutí topných odporů se zobrazí teplota v sauně.
- Případně lze zobrazit zbývajcí čas nebo střídavě zobrazovat zbývajcí čas a teplotu. Viz Nastavení.
- Jakmile ohřívач dosáhne zvolené teploty, kontrolka zapnutí/vypnutí se rozsvítí zeleně a topné odpory ohřívачe se vypnou.
- Jakmile se ohřívач ochladí natolik, že se topné odpory opět zapnou, kontrolka zapnutí/vypnutí opět zčervená.
- Ohřívач si zachová svůj stav i při přerušení napájení na dobu kratší než 3 minuty. Po přerušení napájení kratším než 3 minuty se ohřívач vrátí do stavu, ve kterém byl před přerušením. Pokud přerušení trvá déle než 3 minuty, ohřívач se vypne. Nastavení zůstane uloženo bez ohledu na délku přerušení.



4.6 Nastavení

- Při zapnutí saunových kamen lze nastavit dobu zapnutí, která zůstane uložena, Poté se topidlo vrátí do normálního provozu a jakékoli následné úpravy doby zapnutí ovlivní pouze danou saunu.
- Po stisknutí tlačítka SET začne blikat žlutá LED dioda a na displeji se zobrazí nuly.
- Pomocí tlačítek +/- pak můžete nastavit požadovanou dobu přípravy v krocích po 30 minutách.
- Opětovným stisknutím tlačítka SET uložíte nastavenou dobu předstihu.
- Následné blikání zelené LED znamená, že nyní lze nastavit pracovní cyklus pomocí tlačítek +/-.
- Nejprve se zobrazí uložený pracovní cyklus.
- Po změně požadované doby trvání pomocí tlačítek +/- stiskněte znovu tlačítko SET. Nyní nastavená doba trvání zůstane uložena.
- Po stisknutí tlačítka SET začne blikat červená kontrolka. Nejprve se zobrazí uložené nastavení teploty. Nyní lze požadovanou teplotu nastavit pomocí tlačítka
- Teplotu lze nastavit v rozmezí 60 °C-115 °C. Poté znovu stiskněte tlačítko SET a ohřívač se vrátí do nastaveného stavu. LED diody nyní budou nepřetržitě svítit a indikovat aktuální stav.
 - Když svítí žlutá kontrolka, je předprázdninový běh aktivní a zobrazuje se zbývajících čas předprázdninového běhu.
 - Když kontrolka zapnutí/vypnutí svítí červeně, je zapnuté topení a topné odpory a zobrazuje se teplota v sauně (přednastavená).
 - Když kontrolka zapnutí/vypnutí svítí zeleně, je saunové topidlo zapnuté, ale topné odpory v tu chvíli nejsou zapnuté. Na displeji se zobrazuje teplota v sauně (přednastavená).
- Po provedení nastavení zůstanou uloženy a ohřívač se vždy ohřívá stejným způsobem a po stejnou nastavenou dobu, když je ohřívač zapnut tlačítkem I/O. Doba předehřevu je však vždy nulová. Pokud má být doba předehřevu použita, musí být vždy nastavena samostatně.
- Pokud po nastavení nestisknete tlačítko SET, bude kontrolka LED blikat ještě asi 1 minutu. Poté se ohřívač automaticky vrátí do normálního provozu a nastavení se uloží.

4.7 Nastavení displeje

- V normálním stavu ohřívače lze hodnoty na displeji volit následujícím způsobem: V normálním stavu stiskněte současně tlačítka + a - na dobu delší než 3 sekundy. Na displeji se zobrazí "Stisknutím tlačítka +/- můžete přepínat mezi 3 různými režimy zobrazení: "d 1", "d 2" a "d 3".
 - "d 1": zobrazí se teplota v sauně.
 - "d 2": zobrazí se zbývajících doba provozu.
 - "d 3": střídavě se zobrazuje teplota sauny (svítí červená LED dioda) a zbývajících doba zapnutí (svítí zelená LED dioda).
- Po výběru režimu zobrazení se stisknutím tlačítka SET vrátíte do normálního provozu.
- Pokud nestisknete tlačítko SET, zobrazí se na 1 minutu "d" a číslo zvoleného režimu zobrazení, poté se ohřívač automaticky vrátí do normálního provozu a nastavení se uloží.
- Nastavení režimu zobrazení se zachová i po výpadku napájení.
- Během před spuštěním se vždy zobrazuje zbývajících čas před spuštěním.

4.8 Příklady

Požadovaná teplota sauny je přibližně 100 °C a topidlo by mělo topit 2,5 hodiny.

1. Zapněte tlačítkem I/O.
2. Stiskněte tlačítko SET -> žlutá LED bliká.
3. Znovu stiskněte tlačítko SET -> bliká zelená LED dioda.
4. Opakovaně tiskněte tlačítka + nebo -, dokud se nezobrazí čas 2:30.
5. Stiskněte tlačítko SET -> červená LED bliká.
6. Opakovaně tiskněte tlačítka + nebo -, dokud se nezobrazí 100 °C.
7. Stiskněte tlačítko SET -> zapnou se topné odpory saunových kamen a nastavené hodnoty se uloží pro příště.

Chcete, aby se saunové topení zapnulo až po 3 hodinách.

1. Zapněte tlačítkem I/O.
2. Stiskněte tlačítko SET -> žlutá LED bliká.
3. Opakovaně tiskněte tlačítka + nebo -, dokud se nezobrazí čas 3:00.
4. Stiskněte tlačítko SET -> bliká zelená LED dioda.
5. Pokud chcete zachovat nastavený pracovní cyklus, stiskněte tlačítko SET, jinak můžete pracovní cyklus změnit pomocí + nebo -.
6. Po stisknutí tlačítka SET začne blikat červená kontrolka. Pokud chcete změnit teplotu, stiskněte tlačítka + nebo -, jinak stiskněte tlačítko SET a trouba se zapne.

Do konce saunování zbývá už jen 15 minut, ale vy se chcete saunovat déle.

1. Stiskněte tlačítko SET -> bliká zelená kontrolka a zobrazuje se zbývajících čas saunování.
2. Opakovaně stiskněte tlačítko +, dokud se nezobrazí požadovaný prodloužený čas.
3. Stiskněte tlačítko SET -> červená LED bliká.
4. Stiskněte znovu tlačítko SET -> ohřívač bude pokračovat v ohřevu podle zobrazeného času.
5. Pozor! Pokud je nastaven požadovaný čas, můžete také nechat zelenou LED diodu pouze blikat a ovládání se po přibližně 1 minutě automaticky vrátí do normálního provozu.

5. TECHNICKE UDAJE

5.1 Technické údaje

- | | |
|---------------------|--------------|
| • Nastavení teploty | 60 °C-115 °C |
| • Doba realizace | max. 24 h |
| • Doba ohřevu | max. 4 h |

5.2 Horní deska

- | | |
|---------------------------------------|------|
| • Třída ochrany | IPX4 |
| • Řídicí jednotka může | |
| Ize instalovat uvnitř nebo vně sauny. | |

5.3 Spodní deska

- | | |
|--------------------------|----------------|
| • Napětí | 230 V 3N 50 Hz |
| • Elektřina | 16 A |
| • Výkon pece | max. 10,5 kW |
| • Třída ochrany | IPX4 |
| • Ochrana proti přehřátí | 144 °C |
| • Záloha | 400 mA |

6. VÝMĚNA VZDUCHU V SAUNĚ

- Výměna vzduchu v saunové místnosti musí být co nejúčinnější, aby byl zajištěn dostatek kyslíku a čerstvého vzduchu. Vzduch v sauně by se měl vyměňovat 3 až 6krát za hodinu. Výměna vzduchu musí být prováděna v souladu s projektem vzduchotechniky.
- Čerstvý vzduch proudí šachtou o průměru přibližně 100 mm. Doporučuje se, aby odváděný vzduch byl odváděn potrubím o větším průměru, než je průměr přiváděného vzduchu.
- Pokud se používá nucené větrání, měl by být ventil přívodu vzduchu umístěn na stropě v blízkosti ohřívače.
Dbejte na to, aby byl teplotní senzor v dostatečné vzdálenosti od přívodního vzduchového ventilu!

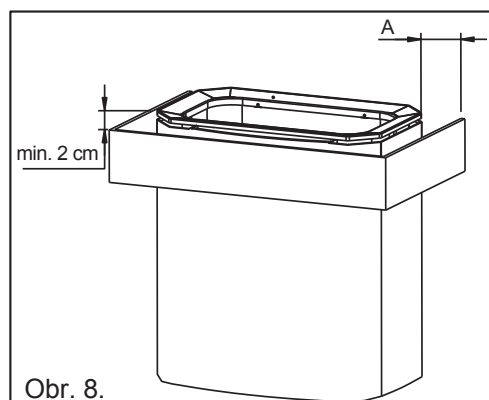
- Mezi teplotním čidlem a potrubím čerstvého vzduchu musí být dodržena minimální vzdálenost 1 000 mm. 500 mm je dostatečná vzdálenost, pokud lze potrubí otáčet.
- V případě gravitačního větrání by měl být ventil přívodu vzduchu instalován ve stěně nebo v podlaze vedle ohřívače nebo pod ním.
- Je důležité, aby dovnitř proudil čerstvý vzduch, který se smísí se vzduchem a párou v sauně.
- Odcházející vzduch by měl být odváděn co nejdále od přiváděného vzduchu v blízkosti podlahy.
- Výfukový ventil může být umístěn pod lavicemi sauny.
- Vzduch vycházející z parní lázně může být veden přes umývárnu, například pod dveřmi. Mezi dveřmi a podlahou musí být štěrбина široká asi 100-150 mm.
- Pokud je v sauně instalován další sušící ventil, patří do stropu (při vytápění a koupání je uzavřen).

7. STRUKTURA SAUNY

- Sauna musí být dobře izolovaná, zejména strop, kterým se teplo z infuze přenáší. Kvůli vlhkosti by měla být tepelná izolace chráněna paropropustným papírem, např. papírem s hliníkovou vrstvou.
- Jako obklad stěn lze použít pouze dřevo nebo nehořlavý materiál.
- Podlaha by měla mít tmavou barvu. Znečištění od kamenů a vody by světlé podlahy odbarvilo.

8. OCHRANNÁ MŘÍŽKA

- V případě potřeby lze kolem ohřívače namontovat ochrannou lištu (obr. 8). Jako materiál zábradlí doporučujeme použít dřevo.
- Je nutné dodržovat minimální bezpečnostní vzdálenosti od hořlavých materiálů. Nesprávná instalace může způsobit nebezpečí požáru.



9. DŮLEŽITÉ DOPLŇUJÍCÍ POKYNY:

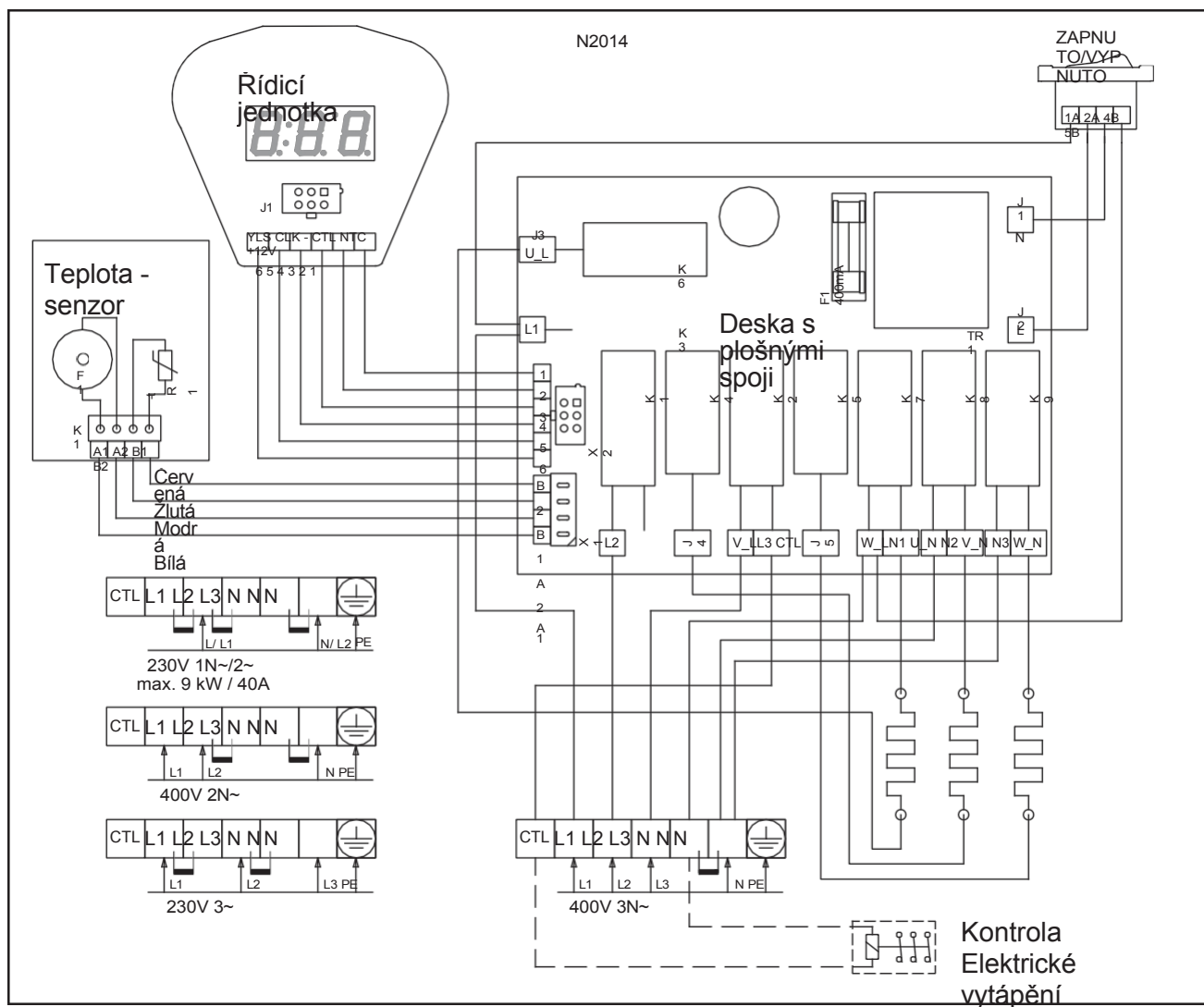
- Doporučená teplota sauny je 60-80 °C.
- Dlouhodobý pobyt v sauně může zvýšit tělesnou teplotu; to může být nebezpečné. V sauně neusínejte!
- V blízkosti horkých kamen byste měli být opatrní, protože kameny a kovové části mohou způsobit popáleniny.
- Na kameny kamenů by mělo být vhozeno pouze malé množství vody (1-2 dl), protože voda v páře je vařící.
- Toto zařízení by neměly používat děti nebo osoby, jejichž fyzické nebo duševní vlastnosti, mentální funkce, nedostatek zkušeností nebo znalostí by mohly ohrozit bezpečnou obsluhu zařízení. Měly by tak činit pouze pod dohledem nebo vedením osoby odpovědné za bezpečnost.
- Do sauny nechodte, pokud jste pod vlivem omamných látek.
- Děti nesmí zůstat v místnosti bez dozoru, aby se zajistilo, že si nebudou hrát s vybavením.
- Před připojením trouby vždy zkontrolujte parní lázeň.
- Nesprávně naplněná nádoba na kámen představuje nebezpečí požáru.
- Zakrytí nádoby na kámen způsobuje nebezpečí požáru.
- Na horní část ohřívače se nesmí umísťovat žádné předměty ani kolem něj nesmí být suché oblečení.
- Dvířka a okno musí být při zapnutí trouby zavřené.
- Vnější plášť z nerezové oceli může při zahřívání měnit svůj odstín. To je typické pro nerezový materiál a nevztahuje se na něj záruka.
- K infuzi použijte obyčejnou čistou vodu. Nesmí se používat mořská nebo jiná slaná voda, ani voda obsahující chlor.
- Vlhký vzduch a mořské klima urychlují korozi topení.

10. SCHÉMA PŘIPOJENÍ:

Při měření izolačního odporu může dojít k netěsnostem v důsledku toho, že do izolace topných rezistorů pronikla během skladování nebo přepravy vlhkost. Vlhkost zmizí po několika cyklech ohřevu.

Nepřipojujte ohřívač přes proudový chránič!

Zobrazení zapojení ve schématu zapojení je orientační. Podívejte se na označení na desce plošných spojů.



11. CHYBOVÉ SITUACE:

Veškerou údržbu musí provádět kvalifikovaný technický personál.

Před údržbou je nutné vypnout napájení ohřívače v pojistkové skřínce.

- V případě poruchy se může zobrazit chybový kód, který indikuje následující:
 - "Er1": Obvod sondy je otevřený nebo není přítomna žádná sonda.
Zkontrolujte připojení snímače.
 - "Er2": Snímač je zkratovaný. Zkontrolujte připojení snímače.
 - "Er3": ochrana proti přehřátí vypnuta/přerušena.
U teplotního čidla lze potvrdit vypnutí ochrany proti přehřátí. Resetování vyžaduje pevné stisknutí.
- POZOR! Pokud dojde k poruše, saunová kamna se vypnou. Zjistěte příčinu poruchy.**
- **Topení se nezahřívá nebo nefunguje normálně.**
 - Zkontrolujte pojistky.
 - Zkontrolujte, zda je zapnutý spínač ovládání topení. Zkontrolujte, zda spínač funguje, a to tak, že jej několikrát stisknete tam a zpět.
Poloha spínače: viz předchozí část této příručky.
 - Kontrolní displej ohřívače nefunguje. Může být poškozena ochranná pojistka řídící elektroniky na desce plošných spojů. Pojistka chrání ohřívač před rušením ze sítě. Záruka se nevztahuje na poškození pojistky způsobené vnějšími příčinami.
 - Ovládací kabel je poškozený nebo je špatný kontakt v konektorech.
 - Ovládací skříňka je ohnutá, např. kvůli upevnění. Tlačítka nefungují nebo zůstávají stisknutá. Otevřete kryt a zkontrolujte funkci tlačítek.
- **Topení se špatně zahřívá**
 - Zkontrolujte pojistky.
 - Zkontrolujte, zda je trouba nastavena na nízkou teplotu.
 - Ventilace je příliš silná nebo je špatně umístěno potrubí odvádějícího vzduchu.
 - Zkontrolujte polohu kamenů, aby mohl cirkulovat vzduch.
 - Zkontrolujte, zda se všechny rezistory zahřívají. Rezistory by měly červeně svítit, pokud je trouba již nějakou dobu zapnutá. Nedotýkejte se topných těles! V případě potřeby můžete odstranit některé kameny, aby byly rezistory viditelné.
 - Zkontrolujte, zda není termostat poškozen (~10 kΩ / 25 °C).
- **Přepálená pojistka v rozvodné skříni**
 - Zkontrolujte, zda jsou připojovací kabel a pojistka kompatibilní s výkonem vašeho ohřívače.
 - se shodují (tabulka 1)
 - Kontrolní funkce elektrického ohřívače je nesprávně zapojena.
 - V ohřívači je zkrat, např. se přerušil odpor.
- **Obložení stěn v blízkosti saunových kamen tmavne.**
 - Zkontrolujte bezpečnostní vzdálenosti.
 - Zkontrolujte zatížení cihel.
 - Zkontrolujte polohu teplotního čidla.

RU NÁVOD K INSTALACI A OBSLUZE

NARVI NC4 ,5 kW NARVI NC6 kW NARVI NC9 kW

Než začnete ohřívač instalovat a používat, přečtěte si pozorně tento návod, abyste mohli využít co nejlépe funkce saunových kamen a uschovejte si návod, protože se vám může v budoucnu hodit. Výrobek lze používat pouze k vytápění lázně a sauny.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

- šířka 435 mm
- hloubka 315 mm (včetně nástěnného držáku)
- výška 520 mm
- hmotnost 15 kg (bez kamenů)

1. ELEKTRICKÁ SAUNOVÁ KAMNA JSOU DODÁVÁNA S:

1. Elektrický kotel s řídicí jednotkou
2. Upevňovací plechy + upevňovací šrouby
3. Snímač teploty
4. Dálkové ovládání
5. Návod k instalaci a obsluze.

2. PŘED INSTALACÍ

Zkontrolujte následující údaje:

- ³Výkon saunových kamen (kW) odpovídá objemu sauny (m³).
- V tabulce jsou uvedeny rozměry sauny pro různé typy saunových kamen.
- ³Pokud má sauna neizolované cihlové, kachlové nebo skleněné povrchy, je třeba na každý metr čtvereční takové stěny zajistit 1,5 m dodatečného objemu sauny, poté se podle tabulky 1 určí výkon saunových kamen.

Objem sauny nesmí být nižší nebo vyšší než objem uvedený v tabulce 1.

Tabulka 1 - Instalační údaje saunových kamen NARVI NC

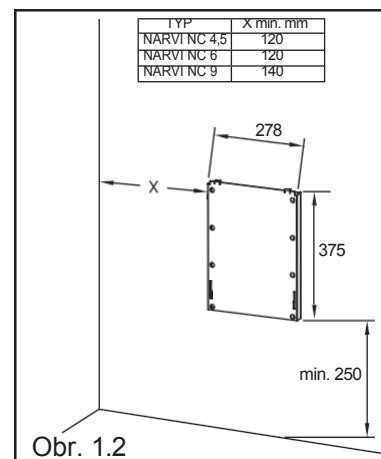
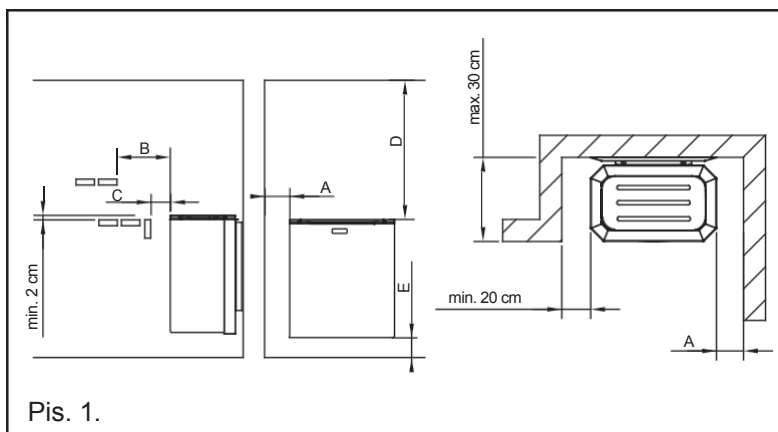
Model saunových ohřivačů	Power kW	Salon			Minimální přípustná bezpečnostní vzdálenost					Hmotnost kamenů kg	Připojení *)			
		Svazek		Výška min cm	Po stranách A **) cm	Přední strana B **) cm	Přední strana C **) cm	Ke stropu D **) cm	Až na podlahu E **) cm		400V 3N~ mm²	Pojistkové chrániče A	230V 1N~ mm²	Pojistkové chrániče A
		doly m3	max m3											
NARVI NC	4,5	4	6	190	5	8	2	115	12	25	5x1,5	3x10	3x2,5	1x20
NARVI NC	6	6	9	190	5	8	2	115	12	25	5x1,5	3x10	3x6	1x32
NARVI NC	9	9	15	190	7	10	2	115	12	25	5x2,5	3x16	-	-

**) Viz. Obr.1

*) Jako připojovací kabel použijte kabel s pryžovou izolací H07RN-F nebo podobný.

- Minimální výška sauny a minimální bezpečnostní vzdálenosti jsou uvedeny v tabulce 1.
- Ujistěte se, že je šroubová podpěra upevňovací desky dostatečně pevná. Samotný tenký panel nestačí. Jako ztužující prvky lze použít další latě pod panelem nebo desky na panelu připevněné ke stěnovým latím.
- Elektrická saunová kamna NARVI NC 6,0 kW lze také instalovat do výklenku ve zdi. V takovém případě je třeba vždy zohlednit bezpečné vzdálenosti uvedené na obrázku 1.
- Elektrická saunová kamna NARVI NC 9,0 kW se nesmí instalovat do výklenku.
- Elektrický ohřívač je instalován nad žáruvzdornou podlahou. Případné vniknutí žhavých kamenných třísek může poškodit podlahovou krytinu a způsobit požár.

V SAUNĚ JE POVOLENO POUŽÍVAT POUZE JEDNO ELEKTRICKÉ TOPIDLO.



3. МОНТАЖ:

- Připevněte montážní desku saunových kamen ke stěně pomocí dodaných šroubů podle obrázku 1.2.

3.1. ПРІПОЈЕНІ НАПЇВЛЕНІ

- Elektrická saunová kamna může k elektrické síti připojit pouze odborný elektrikář s potřebným osvědčením a v souladu s bezpečnostními předpisy.
- Připojovací kabel je kabel s pryžovou izolací typu H07RN-F nebo podobný. Průřez kabelu a velikost pojistky jsou uvedeny v tabulce 1.
- Průřez vodičů od saunových kamen k ovládacímu panelu musí být stejný jako průřez napájecích vodičů k saunovým kamnům.
- Otočte nádobu na kamen a elektrickou skříňku dnem vzhůru.
- Otevřete spodní kryt elektrické skříňky.
- Připojte propojovací kabel na svorkovnici umístěnou ve skříňce.
- Dokud není dokončena instalace teplotního čidla a řídicí jednotky, nepřipojujte k elektrickému ohřívači napájení.

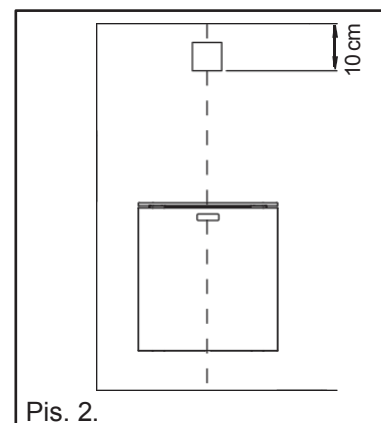
3.2 Instalace teplotního čidla

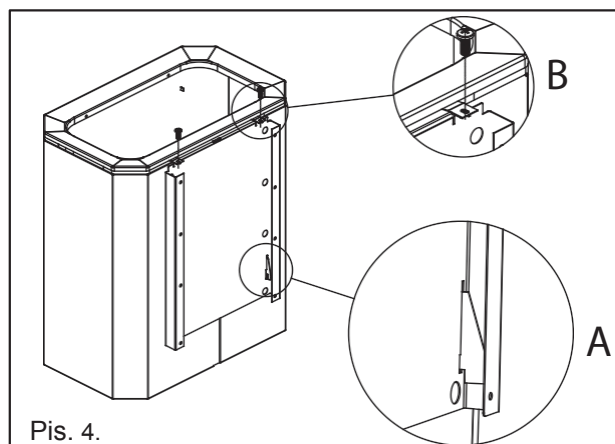
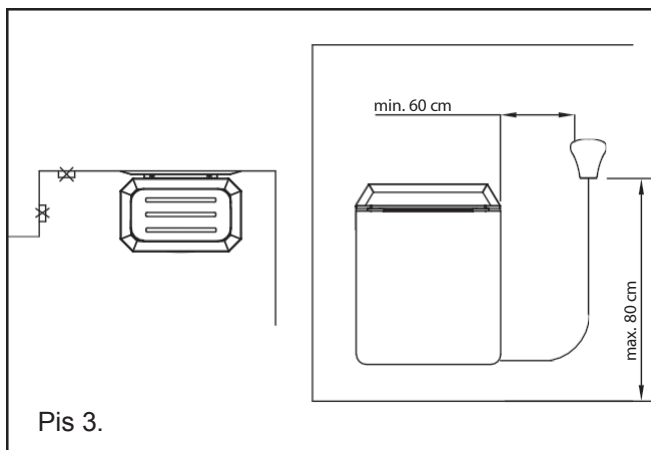
- Teplotní čidlo nainstalujte nad saunová kamna, na stěnu, 100 mm od stropu (viz obrázek 2).
- Vstupní ventil musí být umístěn nejméně 1000 mm od teplotního čidla.

Pokud je vstupní otvor umístěn 500-1000 mm od teplotního čidla, měl by být vybaven difuzorem proudu vzduchu (vodítkem), odklonění průtoku v opačném směru k teplotnímu čidlu.

V opačném případě se průtok vzduchu z přívodu přiváděného vzduchu otvory mohou zkreslit měření a způsobit přehřátí elektrického ohřívače.

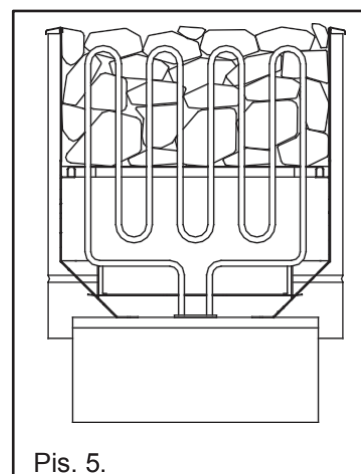
- Pokud je elektrické topné těleso instalováno ve vzdálenosti větší než 200 mm od stěny, mělo by být čidlo instalováno na stropě ve vzdálenosti 100 mm od povrchu topného tělesa.
- Připevněte snímač ke stěně pomocí dodaných šroubů (2 ks Ø 2,9 x 16).
- Senzorový vodič lze namontovat pod omítku.
- Připojení senzoru k montážní desce
- Připojte konec vodiče bez svorky k teplotnímu čidlu; vodič lze zkrátit na požadovanou délku.





3.3 Montáž ovládacího panelu

- Ovládací panel lze instalovat uvnitř nebo vně sauny. Ovládací panel je chráněn proti vlhkosti, a proto jej lze instalovat i do umyvadla.
- V sauně je maximální výška ovládacího panelu 80 cm a minimální výška 60 cm na straně saunových kamen (viz obrázek 3).
- Připevněte dálkový ovladač ke stěně pomocí šroubů (2 ks 3,5*15).
- Připojte dálkový ovladač k montážní desce
- Délka kabelu dálkového ovládání je 3,0 m.
- Až 10 m na vyžádání. Nadměrná délka drátu nesmí být zasunutý do rozvodné skříně saunových kamen. Doporučuje se instalovat vodič metodou povrchové montáže.
- Nainstalujte spodní část kapoty.
- Vraťte nádobu na kamen a elektrickou skříňku do normální polohy.

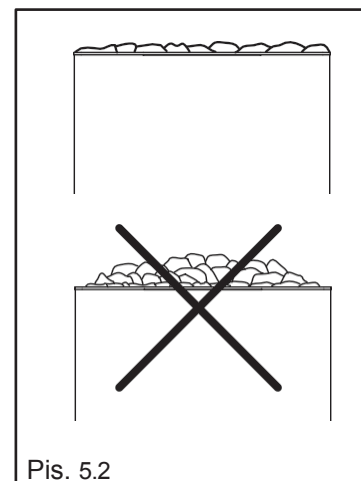


3.4. INSTALACE NA STĚNU

- Zasuňte upevňovací oka na zadní straně saunových kamen do upevňovacích drážek nástěnné upevňovací desky (obrázek 4A).
- Připevněte kamennou nádobu k hornímu okraji saunového topidla pomocí 2 šroubů (viz obrázek 4B). Tím se kamenná nádoba připevní ke krytu saunového topidla a k upevňovací desce.

3.5. POKLÁDÁNÍ KAMENŮ

- Kameny saunových kamen pokládejte opatrně a v ochranných rukavicích.
- Kameny jsou umístěny v nádobě na kameny nad roštem mezi topnými tělesy (TENS) tak, aby se kameny opíraly o sebe. Kameny se nesmí opírat o TENS.
- Při pokládání kamenů je třeba dbát na to, aby se TENS neprohýbaly a aby mohl volně cirkulovat vzduch.
- Kameny položte volně. Příliš těsně naplněná nádoba na kameny způsobí jejich přehřátí (= zkrátí životnost kamenů) a prodlouží dobu ohřevu sauny.
- Vhodný průměr kamene pro saunová kamna je 5-10 cm.
- Kameny by měly zcela zakrýt TENS (obrázek 5).
- Kameny neukládějte nad horní plochu kamen. Viz. Obrázek 5.2.
- Kameny v saunových kamnech by se měly kontrolovat a vyměňovat každého půl roku a každé 2 až 3 roky by se měly kameny vyměnit za nové.
- Porézní keramické kameny stejné velikosti by se neměly používat, protože mohou způsobit přehřátí a selhání TENS. Měkký steatit by se neměl používat ani v saunovém topení.



NEÚPLNĚ NAPLNĚNÁ NÁDOBA NA KÁMEN MŮŽE ZPŮSOBIT POŽÁR.

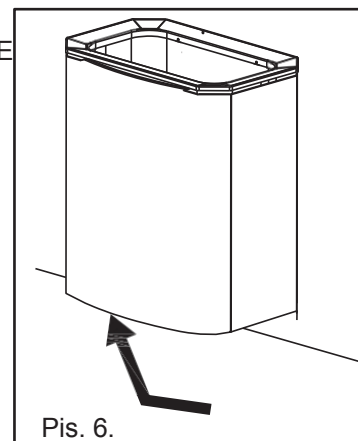
4. POUŽITÍ SAUNOVÝCH KAMEN

PŘED ZAPNUTÍM ELEKTRICKÉHO OHŘÍVAČE VŽDY ZKONTROLUJTE PARNÍ LÁŽENÍ!

- Spínač ovládacího proudu se nachází ve spodní části přední části saunových kamen (viz obrázek 5).

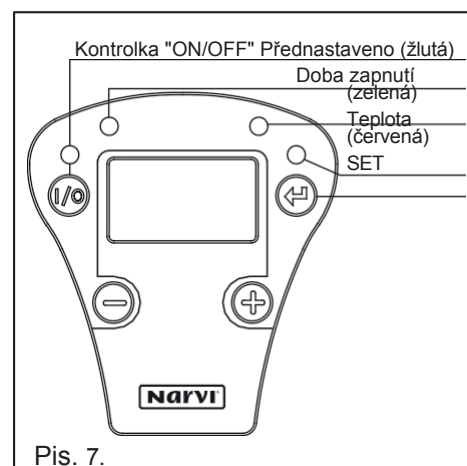
4.1 Obecný popis

- Stisknutím tlačítka "I/O" zapnete saunová kamna, dalším stisknutím je vypnete.
- Tlačítko "SET" slouží k nastavení následujících parametrů: Přednastavení doby zapnutí, provozní doby a teploty.
- Nastavení se provádí pomocí tlačítek "+" a "-". Během nastavování blikají kontrolky LED nad příslušným parametrem a na displeji se zobrazuje číslice odpovídající nastavení.
- Při krátkodobém výpadku proudu se provozní doba a nastavení teploty uloží do paměti. Po delším výpadku napájení se nastavení času obnoví na výchozí hodnoty. Po vypnutí saunových kamen se nastavená doba zapnutí vždy vynuluje.
- Když je saunové topidlo zapnuté, svítí kontrolka ON/OFF vždy červeně, jinak zeleně. Během přednastavení LED dioda "ON/OFF" nesvítí.



4.2 Teplota

- Na displeji se zobrazuje teplota sauny na čidle.
- Teplotu lze nastavit v rozmezí 60 °C až 115 °C v krocích po jednom stupni.
- Při nastavování teploty se na displeji nejprve zobrazí teplota uložená v paměti a poté, jak se teplota nastavuje, se zobrazuje na displeji, jak stisknout tlačítka "+" a "-", nastavitelná teplota.



4.3 Přednastavení doby zahájení vytápění

- Po nastavení doby spuštění přehřevu se rozsvítí žlutá kontrolka. Na displeji se zobrazuje zbývajících čas do zapnutí saunového topení.
- Po uplynutí nastavené doby se spustí ohřev a kontrolka "ON/OFF" se rozsvítí červeně.
- Nastavený čas se neukládá do paměti a po vypnutí se čas vynuluje.
- Po nastavení času se rozsvítí žlutá kontrolka LED. Čas se nastavuje nejprve po 30 minutách a poté po hodinách.

4.4 Otevírací doba

- Na displeji se zobrazuje zbývajících doba provozu saunových kamen.
- Nastavení času se provádí nejprve po 15 minutách a poté po půlhodinách.

4.5 Doba zapnutí

- Po zapnutí saunových kamen se na displeji zobrazí teplota sauny.
- Displej lze také nastavit tak, aby zobrazoval zbývajících čas do zapnutí nebo střídavě čas a teplotu, viz "Čas a teplota". Viz část Nastavení.
- Když saunová kamna dosáhnou nastavené teploty, rozsvítí se kontrolka "ON/OFF" zeleně a topení sauny se vypne.
- Jakmile se saunová kamna ochladí natolik, že je možné je znovu zapnout, rozsvítí se červená kontrolka "ON/OFF".
- Ohříváč zůstává v provozu při výpadku proudu až 3 minuty. Pokud se po přerušení napájení trvajícím až 3 minuty napájení obnoví, saunová kamna budou pokračovat v provozu ve stejném režimu jako předtím. Pokud dojde k přerušení dodávky elektrické energie na dobu delší než 3 minuty, saunová kamna se vypnou. Nastavené hodnoty zůstávají v paměti bez ohledu na délku trvání výpadku napájení.

4.6 Nastavení

- Během 1 minuty po zapnutí saunových kamen můžete nastavit provozní dobu kamen, která se uloží do paměti. Po uplynutí této doby se saunová kamna vrátí do normálního provozu a nastavení provozní doby po uplynutí této doby ovlivní pouze tento konkrétní případ.
- Po stisknutí tlačítka "SET" začne blikat žlutá LED dioda a na displeji se zobrazí nuly.
- Pak použijte tlačítka "+" a "-". zvolte požadovanou přednastavenou dobu zapnutí v krocích po 30 minutách.
- Po opětovném stisknutí tlačítka "SET" zůstane zvolený čas zapnutí v paměti.
- Zelená kontrolka LED nyní bliká, což znamená, že tlačítka "+" a "-" jsou v provozu. pro zahájení nastavení doby chodu Nejprve se zobrazí doba chodu uložená v paměti přístroje.
- Po výběru pomocí tlačítek "+" a "-" tlačítka zvolte požadovanou provozní dobu a znovu stiskněte tlačítko "SET". Požadovaný čas běhu se nyní uloží do paměti.
- Po stisknutí tlačítka "SET" začne blikat červená LED dioda. Na displeji se nejprve zobrazí teplota uložená v paměti přístroje. Požadovanou teplotu lze nyní zvolit pomocí tlačítek "+" a "-". Teplotu lze nastavit v rozmezí od 60 °C do 115 °C. Poté znovu stiskněte tlačítko "SET" a saunová kamna začnou pracovat v nastaveném režimu a LED diody budou nepřetržitě svítit, čímž se zobrazí aktuální stav saunových kamen.
 - Když svítí žlutá kontrolka, je aktivována předvolba času spuštění ohřevu a na displeji se zobrazuje zbývajcí přednastavený čas.
 - Když kontrolka "ON/OFF" svítí červeně, je zapnutý ohříváč sauny, zapnutý TENS a na displeji se zobrazuje teplota sauny (výchozí nastavení).
 - Pokud je kontrolka "ON/OFF" zelená, je zapnuté topení, ale TENS není zapnutý a na displeji se zobrazuje teplota sauny (výchozí nastavení).
- Jednou nastavené parametry zůstávají v paměti. Ohříváč se vždy zahřeje na stejnou teplotu a pokaždé běží stejnou dobu, když tlačítko "I/O" zapne napájení. Přednastavený čas spuštění je však vždy nulový. Čas zapnutí by měl být vždy nastaven samostatně.
- Pokud po výběru parametru nestisknete tlačítko "SET", bude kontrolka LED blikat ještě 1 minutu. Poté se saunová kamna automaticky vrátí do normálního provozu a nastavení se uloží do paměti.

4.7 Nastavení displeje

- Při běžném provozu saunových kamen lze hodnoty zobrazené na displeji volit následujícím způsobem: Při běžném provozu stiskněte současně tlačítko "+" a tlačítko "-" a podržte je stisknutá déle než 3 sekundy. Na displeji se zobrazí "d 1". Postupným stisknutím tlačítek "+" a "-" lze zvolit jeden ze tří možných režimů: "d 1", "d 2" a "d 3".
 - "d 1": Displej zobrazuje teplotu v sauně.
 - "d 2": Na displeji se zobrazí zbývajcí doba provozu.
 - "d 3": Na displeji se střídavě zobrazuje teplota sauny (svítí červená LED dioda) a zbývajcí doba provozu (svítí zelená LED dioda).
- Po výběru režimu zobrazení se stisknutím tlačítka "SET" vrátíte do normálního provozu.
- Pokud po nastavení nestisknete tlačítko "SET", zobrazí se na displeji po dobu přibližně 1 minuty "d" a číslo zvoleného režimu. Poté se saunová kamna automaticky vrátí do normálního provozu a nastavení se uloží do paměti.
- Zvolený režim zobrazení zůstává v paměti i v případě výpadku napájení.
- Pokud je doba zahájení ohřevu přednastavena, na displeji se vždy zobrazí zbývajcí čas.

4.8 Příklady

Požadovaná teplota sauny je přibližně 100 °C a požadovaná doba saunování je 2,5 hodiny.

1. Zapněte napájení pomocí tlačítka "I/O".
2. Stiskněte tlačítko "SET" -> žlutá LED bliká.
3. Stiskněte podruhé tlačítko "SET" -> bliká zelená LED dioda.
4. Stiskněte tlačítko "+" nebo "-". dokud se na displeji nezobrazí 2:30.
5. Stiskněte tlačítko "SET" -> červená LED dioda bliká.
6. Stiskněte tlačítko "+" nebo "-". dokud se na displeji nezobrazí 100 °C.
7. Stiskněte tlačítko "SET" -> saunová kamna se zapnou a nastavené hodnoty se uloží do paměti pro příště.

Chcete, aby se saunové topení spustilo až po 3 hodinách.

1. Zapněte napájení pomocí tlačítka "I/O".
2. Stiskněte tlačítko "SET" -> žlutá LED bliká.
3. Stiskněte tlačítko "+" nebo "-". dokud se na displeji nezobrazí 3:00.
4. Stiskněte tlačítko "SET" -> bliká zelená LED dioda.
5. Pokud si přejete zachovat zvolený čas, stiskněte tlačítko "SET", jinak můžete zvolit nový čas stisknutím tlačítek "+" nebo "-".
6. Po stisknutí tlačítka "SET" začne blikat červená LED dioda. Pokud chcete teplotu upravit, použijte tlačítka "+" nebo "-", jinak stiskněte tlačítko "SET" a saunové topidlo se zapne.

Do konce saunování zbývá už jen 15 minut, ale vy chcete v sauně zůstat déle.

1. Stiskněte tlačítko "SET" -> bliká zelená LED dioda a na displeji se zobrazuje zbývajících doba provozu saunových kamen.
2. Stiskněte tlačítko "+" požadovaný početkrát, čímž přidáte čas.
3. Stiskněte tlačítko "SET" -> červená LED dioda bliká.
4. Stiskněte tlačítko "SET" -> saunová kamna zůstanou v provozu po dobu uvedenou na displeji.
5. Pozor! Po nastavení požadovaného času může zelená LED dioda nadále blikat. V takovém případě se saunová kamna přibližně po 1 minutě vrátí do automatického provozu.

5. TECHNICKE UDAJE

5.1 Technické údaje

- Regulace teploty 60 °C-115 °C
 - Přednastavení čas zahájení vytápění max. 24 h
- Doba ohřevu max. 4 h

5.2 Horní deska

- stupeň ochrany IPX4
- Ovládací panel může být umístěn buď v sauně, nebo v šatně.

5.3 Spodní deska

- Kmen 230 V 3H 50 Hz
- Aktuální 16 A
- kapacita saunových kamen max. 10,5 kW
- stupeň ochrany IPX4
- Ochrana proti přehřátí 144 °C
- pojistka 400 mA

6. VĚTRÁNÍ SAUNY:

- Pro zajištění dostatečného množství kyslíku a čerstvého vzduchu v sauně by mělo být větrání co nejúčinnější. Vzduch v sauně by se měl měnit 3-6krát za hodinu. Doporučuje se, aby byl systém větrání sauny navržen v souladu s projektem větrání a systému zásobování vodou a kanalizace.
- Čerstvý vzduch je přiváděn potrubím o průměru asi 100 mm. Průměr potrubí vyfukovaného vzduchu by měl být pokud možno větší než průměr potrubí vyfukovaného vzduchu.
- Pokud se používá mechanická ventilace, doporučujeme umístit přívodní ventil vzduchu na stropě, v blízkosti saunových kamen.
Všimněte si vzdálenosti snímače od vstupního vzduchového ventilu.

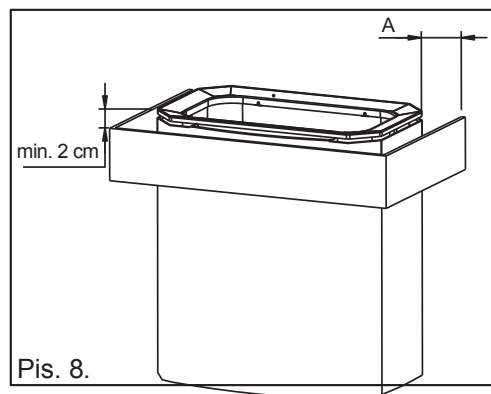
- **Vzdálenost mezi teplotním čidlem a potrubím přívodu čerstvého vzduchu musí být nejméně 1000 mm nebo 500 mm od trysky potrubí směrového proudění vzduchu.**
- V případě tlakového větrání se doporučuje instalovat přívodní vzduchový ventil v blízkosti saunových kamen nebo pod nimi, na stěnu nebo na podlahu.
- Při přívodu čerstvého vzduchu je důležité, aby se mísil se vzduchem a párou v sauně.
- Odcházející vzduch je veden blízko podlahy, co nejdále od přiváděného vzduchu.
- Výstupní vzduchový ventil může být umístěn pod polici sauny.
- Odsávaný vzduch může být odváděn z místnosti sauny přes umývárnu, např. zpod dveří. Mezi dveřmi a podlahou by měla být mezera alespoň 100-150 mm.
- Pokud je v sauně instalován samostatný sušicí ventil, měl by být umístěn na stropě sauny (během vytápění a používání sauny je uzavřen).

7. STAVBA SAUNY

- Sauna by měla být dobře izolovaná, zejména strop, kterým uniká většina páry. Tepelnou izolaci sauny je vhodné chránit materiálem odolným proti vlhkosti, například papírem potaženým hliníkem.
- Na povrch sauny by se vždy mělo používat dřevo nebo žáruvzdorné materiály.
- Doporučujeme používat tmavé barvy podlah. Voda z vodní páry a drobký z kamenů mohou způsobit znečištění podlahy.

8. BEZPEČNOSTNÍ PLOT

- V případě potřeby lze saunová kamna uzavřít bezpečnostním krytem (obrázek 8). Jako materiál pro oplocení se doporučuje dřevo. V tomto případě je minimální přípustná vzdálenost od hořlavých konstrukcí.
- Nesprávná instalace saunových kamen může způsobit požár.

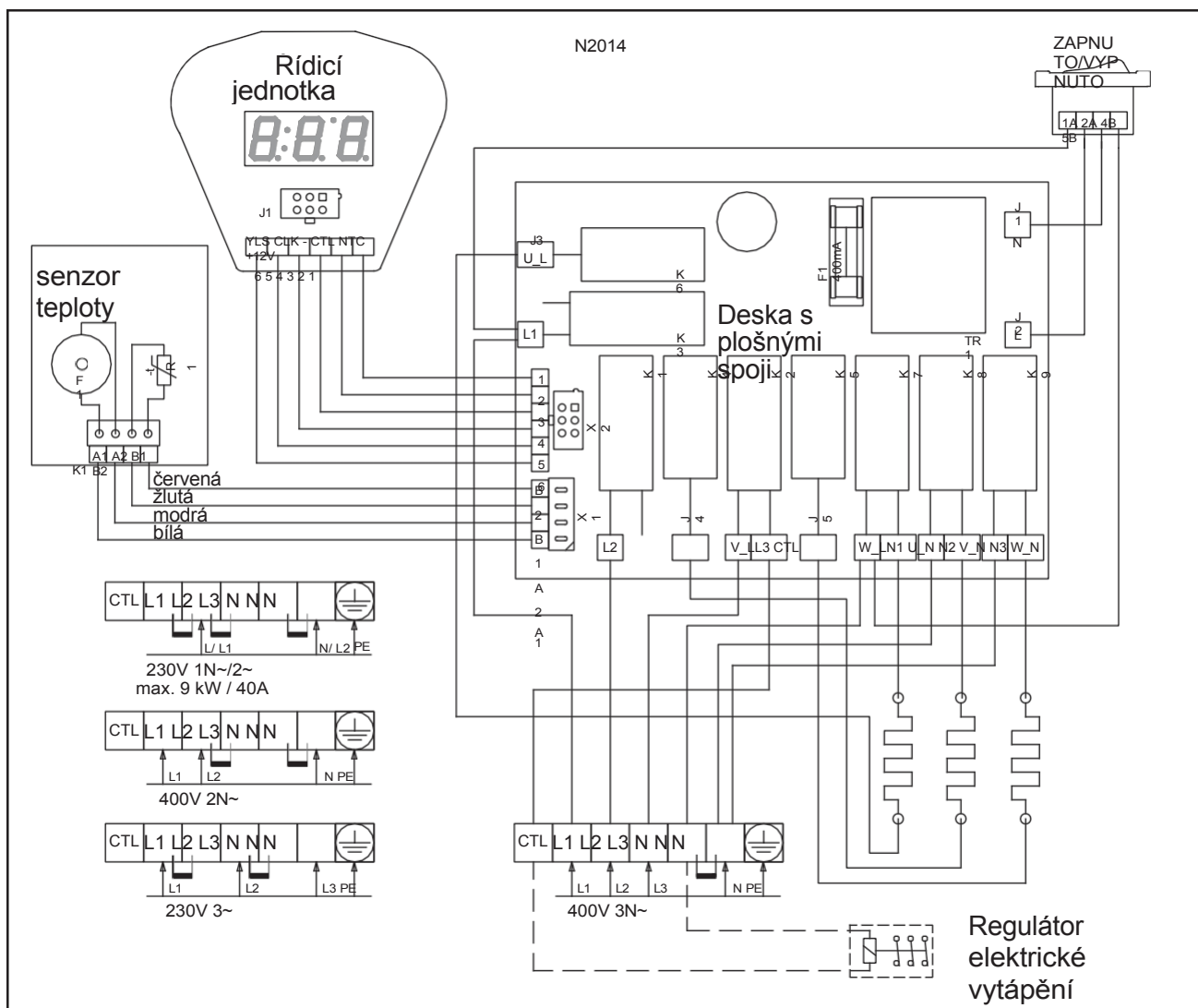


9. DŮLEŽITÉ DOPLŇUJÍCÍ POKYNY:

- Doporučená teplota v parní lázni by měla být 60-80 °C.
- Dlouhodobý pobyt v horké sauně může způsobit přehřátí. V parní lázni nespěte.
- Při manipulaci s horkými saunovými kamny buďte opatrní, protože kameny a kovové části saunových kamen mohou být velmi horké a při dotyku způsobit popáleniny.
- Vodu na horké kameny vhaďte po malých dávkách (1-2 dl), protože vznikající pára může způsobit popáleniny.
- Tento spotřebič nesmí používat děti nebo osoby, jejichž fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti, nedostatek zkušeností nebo informací jim neumožňují používat spotřebič bezpečným způsobem, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny o jeho používání osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Nenavštěvujte saunu pod vlivem alkoholu.
- Dohlížejte na své děti a nedovolte jim, aby si s tímto zařízením hrály.
- Před připojením saunových kamen zkontrolujte saunovou místnost.
- Nesprávně naplněná přihrádka pro umístění kamene může způsobit požár.
- Zakrytí saunových kamen může způsobit požár.
- Je zakázáno ukládat předměty na kamna nebo sušit prádlo na kamnech nebo v jejich bezprostřední blízkosti.
- Když se v sauně topí, mějte zavřené dveře a okna.
- Vnější plášť elektrického ohřívače může časem ztratit svou původní barvu. To je typické pro povrchy z nerezové oceli a nevztahuje se na ně záruka.
- K napařování používejte čistou vodu z domácnosti. Nepoužívejte mořskou vodu ani jinou vodu obsahující soli. Voda obsahující chlór je rovněž zakázána.
- Mořské a vlhké podnebí přispívá ke korozi saunových kamen.

Izolační odpor saunového topidla může být příliš nízký v důsledku vlhkosti, která se dostala do izolačního materiálu TENS během skladování nebo přepravy. Vlhkost se odstraní po několikerém zahřátí saunového topidla.

Uspořádání konektorů ve schématu zapojení je přibližné. Viz. značení na desce plošných spojů.



11. NEEDS

Údržbu zařízení by měl provádět kvalifikovaný technický personál.

Před jakoukoli údržbou je nutné vypnout napájení saunových kamen z pojistkového panelu.

- V případě poruchy se na displeji může zobrazit také kód poruchy, jehož význam je následující:
 - "Er1" : Rozpojený obvod snímače nebo žádný snímač.
Zkontrolujte, zda je teplotní čidlo správně připojeno.
 - "Er2" : Zkrat v senzoru. Zkontrolujte, zda je teplotní čidlo správně připojeno.
 - "Er3" - Vypnutí/porucha ochranného zařízení proti přehřátí.
Teplotní čidlo má funkci resetování ochrany proti přehřátí, která byla spuštěna Reset vyžaduje silné stisknutí.

POZOR! V případě poruchy se saunová kamna vypnou. Zjistěte příčinu poruchy.

- **Elektrické topení se nespustí nebo nefunguje správně.**
 - Zkontrolujte, zda jsou pojistky v dobrém stavu
 - Ujistěte se, že je hlavní vypínač na saunových kamnech zapnutý (umístění hlavního vypínače bylo popsáno v předchozím návodu). Zkontrolujte funkci vypínače jeho zapnutím a opětovným vypnutím.
 - Obrazovka dálkového ovládání nefunguje. Mohlo dojít k přepálení pojistky v řídicí jednotce elektroniky saunových kamen. Pojistka chrání saunová kamna před rušením ze sítě. Záruka výrobce se nevztahuje na případy, kdy je porucha způsobena vnějšími faktory.
 - Poškozený kabel ovládacího panelu nebo špatný kontakt v připojovací části ovládacího panelu
 - Vnější plášť ovládacího panelu je poškozen, např. při instalaci. Ovládací tlačítka nefungují nebo jsou zcela stisknutá. Otevřete kryt a zkontrolujte, zda tlačítka fungují.
- **Elektrické topení nehřeje dobře.**
 - Zkontrolujte, zda jsou pojistky v dobrém stavu
 - Zkontrolujte, zda není teplota ohřevu saunového topidla nastavena na nízkou úroveň.
 - Nadměrná cirkulace vzduchu v parní místnosti nebo nesprávné umístění výfukového potrubí.
 - Zkontrolujte, zda jsou kameny správně položeny; v případě potřeby je položte znovu, aby byla zajištěna správná cirkulace vzduchu.
 - Zkontrolujte, zda všechna topná tělesa správně fungují. Topná tělesa by měla Po krátké době od zapnutí saunových kamen by měla být kamna rozpálená do červena. Nedotýkejte se topných těles saunových kamen. V případě potřeby dočasně odstraňte z povrchu saunových kamen několik kamenů, abyste mohli lépe pozorovat zahřívání topných těles.
 - Zkontrolujte, zda je termostat v pořádku ($\sim 10k\Omega$ / 25°C).
- **V elektrickém rozvaděči se přepálí pojistka.**
 - podle tabulky 1 zkontrolujte, zda připojovací kabel a pojistka odpovídají výkonu elektrického ohříváče.
 - nesprávné zapojení elektrické regulace vytápění.
 - zkrat způsobený například vadným topným tělesem.
- **Ztmavnutí obložení parní lázně v blízkosti elektrického ohříváče**
 - Kontrola dodržování intervalů požární bezpečnosti
 - Ujistěte se, že jsou kameny položeny správně
 - Zkontrolujte, zda je teplotní čidlo správně umístěno.

NARVI

MAXIMUM
RELAXATION

Narvi Oy

Yrittäjäntie 1

27230 Lappi, Finsko

Tel. +358 207 416 740

www.narvi.fi

Společnost Narvi Oy si vyhrazuje právo na budoucí změny produktu.